

Tejben, vajban, vízben

Hochschoberolás a Turrachi tó partján

Sohasem hittem volna, hogy kedvenc mondásomat – a lustaság, fél egészség – egyszer a gyakorlatban látom megvalósulni! Márpedig a Karintia Nockberge-hegységében, az 1763 magas turrachi csúcson, a Turrachi tó partján álló Hochschober szálloda szolgáltatásai középpontjába a lustálkodás élvezetét állította. Igaz, ők ezt hochschoberolásnak nevezik, de a lényeg ettől még ugyanaz: lustálkodás, kényeztetés, pihentető nyugalom. Vagy röviden: hochschoberolás.

A „Hochschobern” szót ne keressék a német szótárban, de a hochschoberolás magyarázatát sem találják meg az értelmező szótárban. Ezek a szavak a Hotel Hochschober filozófiáját fejezik ki. A bevezetőben már említettem néhány jellemzőjét, azokhoz még hozzátehetjük a tejben-vajban füröztést és a „szem-szájnak ingerét”.

A szállodáról igazán elmondhatjuk: a látszat csal! A tóparti épület kívülről nem sokat mutat. Az ós, egy kis fogadó építését még 1929-ben kezdte a Leeb család, akkor ez volt a legmagasabban működő fogadó az Alpokban. A tulajdonosi körbe egy házassággal bekerült a Klein család is, most is ketten vezetik az intézményt. A jól menő fogadót imponáló tudatossággal folyamatosan fejlesztették: újabb és újabb részeket építettek hozzá, és felhasználták a külföldön szerzett tapasztalataikat is. De ez már csak akkor derül ki, ha eltöltünk pár napot a szállodában.

Forrásvíz a szobában

Belépve hatalmas nyitott kandallóban pattogó tűz hangja és melege azonnal megadja az alaphangulatot. A bármikor érkező utazót szinte már az ajtóban uszonna várja. Kis leves, könnyű tészta, vagy hús, údító, sör és persze forrásvíz. A

bejáratnál szemben fogad az első meglepetés: egy vízzel teli akvárium, de halak helyett mobilok úszkálnak benne. Pár perc múlva kiderül, ez nem egy kreatív díszlet, hanem finom figyelmeztetés, hogy az itt töltött napok alatt felejtstük el a külvilágot. Aki ezt mégsem bírja ki, két helyről telefonálhat, de az éttermek, közös helyiségek és a fürdők természetesen nem tartoznak ezek közé.

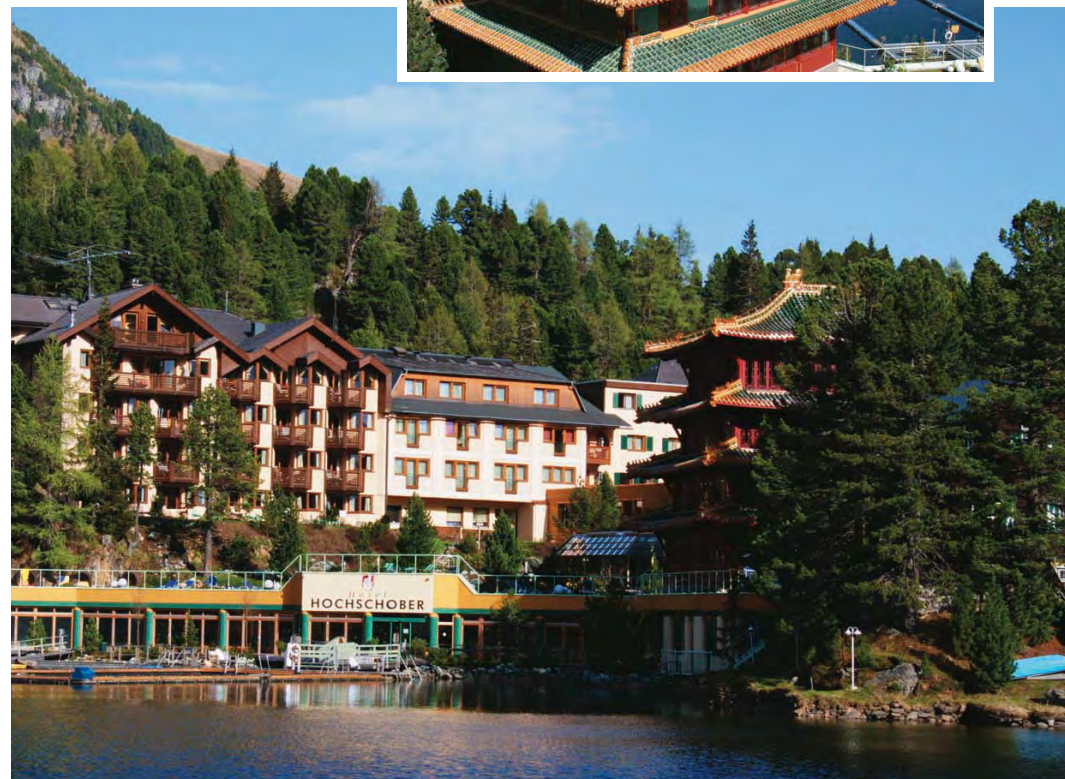
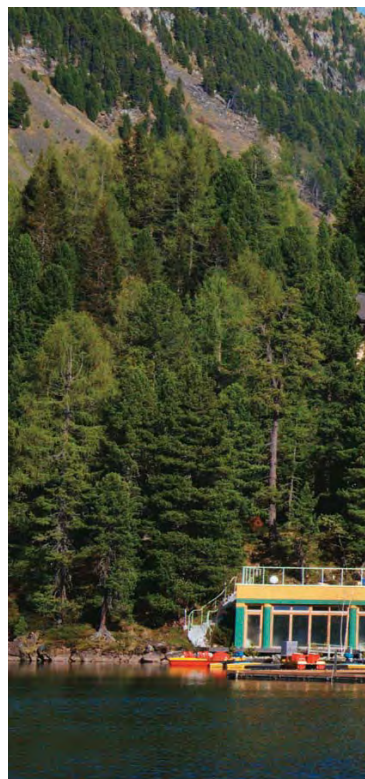
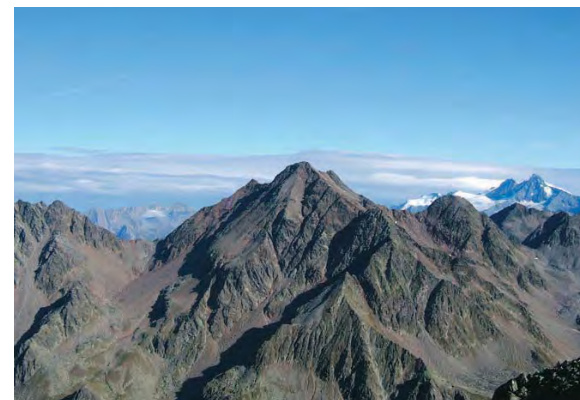
A minden igénnyel (pl. wifi) felszerelt, tágas szobák (minden nap friss szál sárga rózsával) vagy a tóra, vagy a gyönyörű hegyekre néznek. És itt vár a második meglepetés, a forrásvíz a szobában. Egy külön csapból folyik a kristálytisztá víz, nem lehet elmondani, milyen íze van! És később az is kiderült, bárhová megyünk a szállodában, a forrásvíz mindenhol ott van. Van, ahol csak magában, máshol a helyi gyümölcsökből készített bioszörpök társaságában, de szomjazni egy pillanatig sem kell. Később megtudtam, ez a szálloda 3W (Wasser, Wärme, Wohlfühl, azaz víz, meleg és jóérzés) filozófiájának fontos része.

De mielőtt megtapasztaltam volna a 3W örömeit, kimentem az erkélyre, ahonnan csodálatos látvány tárult eléem. Körben hegyek, a csúcsokon hófoltok, a hegyoldalban zöld fenyők, rétek, és lent,

a szálloda előtt egy gyönyörű kis hegyi tó. És oldalt egy kínai pagoda, amely meglehetősen szokatlan errefelé. A levegőt szinte harapni lehet, a madarak éneke csak kiemeli a csendet és a nyugalmat. A természet nagyot alkotott itt!

És ezt az ember csak tönkre teheti, de szerencsére a „sógorok” nagyon vigyáznak rá. Tudják, pótolhatatlan ez a kincs, hiszen jó szállodát bárhol lehet építeni, de ilyen természeti környezet csak kevés helyen van. A szállodát körülvevő Nockberge-hegység kitűnő, hőbiztos sípályákat kínál novembertől májusig. A 38 kilométernyi sípálya teljes felülete hóágyúzat, a 14 felvonó és silift sokféle lehetőséget kínál a téli sportolásra. A kényeztetés felsőfoka, hogy a vendégekről sípálya-komornyik gondoskodik, aki Mercedesre emlékeztető ski-doo-val közlekedik, és „nyugágyhoz szállítja” a finomságokat. Mert ingyenesen használható nyugágyak is vannak a siterület legszebb részein, a Kornock-vasút völgyemegálójában.

És ott van még a vadonatúj turrachi Nocky Flitzer, az egész évben, és bármely időjárás mellett üzemelő rödlipálya. A cirbolyafenyő-erdőben élesen kanyargó, három körívvel, 15 hullámmal,



két ugratóval és egy hiddal megépített 1600 méter hosszú pálya egyedülálló, renkiülvélmény. A szálloda szomszédságából induló panorámaparaszit hegyi megállójától, 2000 méteres magasságból roboghatunk lefele a turrachi magaslatra, akár esőben, hóesésben is, de természetesen napsütésben az igazi!

Kultúrák találkozása

De nem csak a természet alkotott nagyot, a szálloda tulajdonosai is meglepnek bennünket valami egyedülállով: fűtött vízi hegyi tóval! Na jó, nem az egész tavat fűtik, hanem abból három

keleti élményvilágot élvezhetik. A víz persze mindenhol főszereplő.

Az északi élményvilág sokaknak lehet ismerős: a hideg és meleg váltakozása, azaz a szauna. Vannak a Hochschoberben megszokott, máshonnan ismerős szaunák is, de az igazi élmény a cirbolyafenyőből épült szaunaház. A Turrachi tó melletti hegyekből származó fa különleges illatot áraszt, és ez élénkíti a testet, lelket. Az igazi felélnkülést persze a felhevült test gyors lehűtése adja. A félésebbek, vagy inkább óvatosabbak a hideg zuhany alá állnak, de a hagyománytisztelő bátrak a jég-hideg tóban is úszhatnak pár tempót.

ték meg az élményvilág szívét: a nagy központi termet a meleg haskövel, a kisebb és melegebb kamrákat, a „Szultánbirodalom” pihenőhelyiséget.

A jellegzetes hamam-mosdatások egy különös világba viszik a vendégeket. A hamam-ba vezető úton a vendég megszabadul a fürdőkőpenytől, fürdőruhától, hamam kendőben, és fapapucsban érkezik szertartás helyére, és sohasem mutatkozhat meztelenül. Az igazi szappanhab-élményt nyújtó hamam-mosdatás – amelyet képzett hamam-mesterek (telak) végeznek – több mint tisztálkodás. A lágy testradírozás és a mosdatás, a hideg és melegvízes öntözések kombinációja jelkép is: a mentális megtisztulást segíti. A mosdatás végén, a pihenőszobában még kapunk egy alkoholos homlokörörsölést, teát, gyümölcsöket, és újjászülétve térhetünk vissza a való világba.

Tea és gasztronómia

A négyemeletes Kína-torony (Chinatum) az Alpokban egyedülként egy darabka varázslatos Kínát tár elénk, ez a távolkeleti élményvilág. A hiteles kínai építmény közvetlenül a Turrachi tó melletti szállodaterületen épült mindössze 14 hónap alatt, és 2005 nyarán adták át a szállodatraktusból induló föld alatti bejáratral együtt. Az emeletek jelöléséhez a kínai számelmélet számjegyeit választották, amelyeknek pozitív erejük van és a különleges szerencsét jelképezik. Az emeleteket az 1, 6, 8, 9 számokkal jelölik, így négy szintet megtéve a 9. emeleten, „A szép teaház a hegyen” tereméből élvezhetjük a gyönyörű kilátást. A teaházat ingyen használhatják a vendégek.

A további három emeleten egy jellegzetes távolkeleti meditációs terem, egy a tradicionális kínai orvoslásnak (TCM) számára fenntartott szint, és egy sokéltan hasznosított rész várja a vendégeket. Itt tartják többek között a teaceremoniákat is, ahol a tradicionális teakészítés és fogyasztás rejtelmeit ismerhetjük meg.

A Hochschober-kínálat egyik különlegessége az étkezés. Arról, hogy ez miért különleges, nemrég Budapesten is meggyőződhetek a szerencsések, mert a Hochschober mesterszakácsai a Segal étteremben tartottak bemutatót. Ez persze csak ízelítő volt, a teljes választékért oda kell utazni.



Szinte egész nap ehetünk-ihatunk. A reggelit három teremből válogathatjuk össze, legalább ötvenféle finomságból. Rengeteg fajta sajt, párolt zöldség, apró töltött paradicsomok, hagymák, no meg a csodás sötétvörös-barna színhúst tartalmazó sonkafélék rengetegében tétovázhatunk, hogy melyikből is vegyünk harmadszor, negyedszer... A kenyerek barnák, magosak, teljes kiőrlésűek. A Hochschober a környék termelőitől szerzi be bio étel- és ital kínálatának száz százalékát! A zöldség, gyümölcs, tej, vaj minden nap frissen érkezik. A hűtőpultban is a helyi gazdaságokban készült sonkák, kolbászkok, pástétomok várják az

ínyenceket, de a méz, lekvár, kenyér és péksütemény is helyi termék. Az egyik szoba csak a vitaminoké: a gyümölcscentrifugákon, facsarókon mindenki elkészítheti magának a friss gyümölcs vagy zöldséglét. Nagyon kell vigyázni, nehogy túlegye-igya magát az ember, mert a rengeteg finomságnak nehéz ellenállni.

Szinte be sem fejezzük a reggelit, már az ebédhez teritene. Ez úgynevezett imbisz ebéd, ami levesből, és sok nyers, párolt- és sült zöldségből áll. Nemcsak könnyűségében különleges, hanem abban is, hogy fürdőkőpenyben is elfogyaszthatjuk.

A vacsora már más műfaj. Rengeteg előétel a büféből, majd választhatunk 3



féle vacsora-mentüből. Az egyik hús, a másik hal, a harmadik pedig „zöld”. Az adagok és a tálalás a legfinomultabb francia konyhát idézik. Dízajn és izkavalkád a fehér boros körtelevestől a rostont sült pisztrángon át a báránnyig. Desszertnek fagyaltok, parfék és igazi, nagy darabokból álló császármorzsák! És különleges, helyi sütemények meg nemzetközi desszertek! Fogynókúrázóknak igazi akaraterő próba.

A vacsora után jölesik egy séta a tó körül. A csillagok ragyognak, a csend körülölel, a szálloda fényei visszatérésre csábítanak. A hochschoberolást könnyű megszokni.

LÓNYAI LÁSZLÓ



méter mélyre lenyúló műanyag függönyökkel „kivágtak” egy 25x10 méteres vízfületet. A Turracher See 12 méter mély, a medence tehát alulról nyitott, így nem egy zárt medencében, hanem valódi friss vízben úszhatunk. A fűtőcsövek, amelyeket takarékos hőszivattyú táplál, 2,5 méter mélyen vannak, és mert a meleg víz könnyebb a hidegnél, a lekerített részben gyúlik össze, így télen is 28-30 fokos a víz. Megdöbbenő érzés úszni a szabadban, miközben a havas pályákon sietnek, a befagyott tó jégén pedig korszolýáznak!

A szállodában a vendégeket a már említett „szentháromság”, a víz, a meleg és a kellemes érzés (Wasser-Wärme-Wohlfühl) világa várja. Ráadásul ez a kényeztető világ a négy különböző kultúrkörből származó különleges szolgáltatások harmonikus elegye. A vendégek ugyanis az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-

Jó tudni, hogy az osztrák szaunákban tilos a fürdőruha! Mindenki meztelenül élvezi a forróságot, aki törölközőbe tekeri magát, biztosan külföldi.

A mediterrán térséget a három, egész évben üzemelő szabadterületi masszázs medence képviseli. Állítólag ezek az Alpok legmagasabban fekvő, 36–38°C vízhőmérsékletű kültéri medencéi. A mediterrán kultúrkörhöz tartozik a „zöld szalon”-nak nevezett fedettuszoda-részleg, ahol van só- és gyermekmedence, több különleges tusoló és itt találjuk a „tavi hálózást” nevű pihenőrészt, ahol akár vízgyákon is fehetnek.

Számonra a legérdekesebb a keleti élményvilágnak nevezett Hochschober hamam törölköző komplexum. Ez nem csak „olyan mint”, hanem egy eredeti törölköző hű másolata és a legújabb nyugati technika ötvöze. Török szakértőkkel együttműködve, 1998-ban építet-

Hotel Hochschöber – a különlegességek szállodája

Hagyja magát „hochschobeRolni”!

A Nockberge hegység a Turrachi-tóval és a cirbolyafenyő-erdőkkel ideális környezetet a mozgás és a sport szerelmeseinek

A Hochschöber mára fogalomává vált Ausztriában. Egyike a vezető wellness-szállodáknak, amely csodálatos alpesi környezetben, minden igényt kielégítő szolgáltatással, egész évben várja vendégeit. Filozófiája benne foglaltatik a nevében: a „hochschobeRolás” az élvezetek végtelen tárházát jelenti.

80

évvel ezelőtt a szálloda tulajdonosai, Hilde és Hans Leeb egy családias, meghitt hangulatú és jó közérzetet biztosító vendéglátóhelyet szerettek volna létrehozni az idilli Nockberge hegység (Karintia tartomány) 1763 m magasban fekvő Turrachi csúcán, 3 hegyi tó és Ausztria legnagyobb cirbolyafenyő-erdejének a szomszédságában. Talán elképzelni sem tudták, hogy a család későbbi generációi – megőrizve az eredeti célkitűzést – milyen luxusedimenzióba emelték az egykori kis vendégfogadót, amelynek felszereltsége és szolgáltatásai a legmagasabb minőségi igényeket is kielégítik. A szálloda 100 szobáját (a 20-25 m²-es kétágyastól a 70 m²-es hegyikristály családi apartmanig) mintegy 100 dolgozó üzemelteti.

Igazi nyencéggel azonban a család utazni szerető tagjai gazdagították a szállodát. Ők úgy gondolták, hogy saját elméneiket megosztják vendégeikkel, és elhozták ide a különböző népek kultúrájának egy-egy darabját. Kialakították az

egész Ausztriában egyedülálló Hamam törökfürdőt, valamint távol-keleti szakértők bevonásával felépítették az ún. Kína-toronyt, amely az Alpok egyetlen hiteles



A Nockberge hegység a nordic-walkingzők és a hegyi kerékpározók paradicsoma



kínai épülete. A szolgáltatások pazar kínálatából – a kezeléseket kivéve – minden vendég tetszése szerint, ingyen válogathat.

A hoteltulajdonosok üzletpolitikájukat és filozófiájukat a következőkre alapozták:

Kényelmes padocsák gyönyörű kilátással várják a fáradt turistákat. A Turrachi-csúcson a nyár július elejétől szeptember elejéig tart. Az évszak pompás színei nyugtatóan hatnak testre és lélekre



A Hochschöber Hotelben mindig van valami új: egy kis átalakítás, hozzáépítés, új szolgáltatás

- négy kultúra találkozása, vagyis az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti kultúra nyújtotta élmények,
- kulináris élvezetek,
- tartalmas programok gyermekeknek és fiataloknak,

A mediterrán élményt nyújtó kínálat koronája az ún. Tófürdő, amit a Turrachi-tóból különítették el, és vizét egy különleges berendezés segítségével télen-nyáron 28-30 C-fokra fűtik. Felejthetetlen élmény a kellemes hőmérsékletű vízben való úszkálás, miközben télen a tó többi, befagyott részén korcsolyázók, sífutók nyúzósnak, nyáron pedig csónakázók és vízbiciklizők

köriöznek. Egész évben a vendégek rendelkezésére áll a három pezsgőfürdő-medence (ilyen magasan nincs az Alpokban 36-38 C-fokos kültéri medence), de a mediterrán világ élményét nyújtja a Zöld szalon nevű belső uszoda is, valamint a gyermek-medence, a VIP-tusolók, és a nagyvonatú impozánsra tervezett „Tavi hálózások”, ami nem más, mint egy vízágyakkal és



A Kína-torony egyebek között jóga-foglalkozásokra, meditációs elmélyülésekre, illetve a tradicionális kínai orvoslás kezeléseire is lehetőséget

- a kezelések gazdag kínálata,
- lehetőség az aktív pihenésre (túrázás, sportprogramok).

A Hochschöber igazi wellness-szálloda. Akárcsak az északi népek, a tulajdonosok tisztában vannak a hideg és a meleg váltakozásának jótékony egészségügyi hatásával. Ezt kihasználó, többféle szauna, köztük egy különleges, cirbolyafenyőből készült, tóra néző szauna és faház, többféle gőzfürdő és egy Kelta-kálya elnevezésű tepidárium áll a vendégek rendelkezésére.

Szultánbirodalom nevű pihenő és nem utolsósorban a hamam-mosdatások mind a varázslatos Kelet fürdőkultúráját idézik. A Hamamban a vendég nem mutatkozhat mezítlánnal, csak hamam-kendőben és jellegzetes fapapucsban léphet be ide, ahol a szappanhabbal történő mosdatást képzett szakemberek végzik. A lágy testradírozás és mosdatás szimbolikus jelentőségű, amely a mentális megtisztulást segíti.

A négyemeletes Kína-toronyban a Távols-Kelet ősi kultúrája csalogat. A Turrachi-tó partján fekvő gyönyörű épületben a négy emeletet – a kínaiak szerint pozitív erővel bíró – szerencseszámokkal, azaz 9, 8, 6, 1-essel jelölték. A legfelső emeleten lévő Teaházból mesés kilátás nyílik a Nockberge hegységre és a Turrachi-tóra. Ebben



Turrach felkapott téli üdülőközpont

az autentikus környezetben nemcsak élvezhetjük a kínai tea változatos ízvilágát, hanem megtapasztalhatjuk azt is, hogy a teázás egyszerűsíti az életfilozófiát, meditáció és kikapcsolódás. Az épü-



Jóga a természetben

let többi emeletén lévő helyiségek jóga-foglalkozásokra, meditációs elmélyülésekre, illetve a tradicionális kínai orvoslás kezeléseire adnak lehetőséget.

A szálloda kulináris kínálata minden igényt kielégít. A reggeli mintegy 100-féle ételt kínál, az ötfős vacsora pedig nem nélkülözi az alpesi konyha biológiai természetből származó, kiváló minőségű termékeit, beleértve a kifogástalan

A vendégek az ún. Basislagerben (alaptábor) tárolhatják tárbakancsikat, sífelszereléseiket





Az egész évben, időjárástól függetlenül működő rődlipálya kicsik és nagyok kedvence

borokat, italokat. Ezen kívül a vendéglátók saját készítésű különlegességekkel, például paraszti és diókenyérrel, valamint erdei lekvárokkal és hegyi forrásból származó, friss ivóvízzel igyekeznek vendégeik kedvébe járni.

A Hotel Hochschober nagy hangsúlyt fektet a családi vendégek fogadására. Éppen ezért hirdették meg a Családosok nyara programjukat, 2010. július 11. és szeptember 12. között. Ennek érdekében került átadásra két évvel ezelőtt az ún. Villa épülete, amely egyfajta paradicsom a gyermekeknek és a fiataloknak. A Jugendclub (Fiatalok klubja) nagy

képernyős tv-vel, játékkaszinóval, internetcsatlakozással és a Kinderhaus (Gyermekeház) barkácsházal, mászófallal, gyermekkonyhával és játszótérrel e korosztályok számára is kielégítő programot kínál.

Végül, de nem utolsósorban, a szálloda gondoskodik vendégei jó közérzetéről, egészségük karbantar-



Az ún. 5-Finger Shoes (5 ujjas cipő) segítségével felfedezhetjük a mezítalp járás gyönyörűségét. A speciális cipők a szállodában kölcsönözhetők

tásáról. Ennek érdekében képzett szakembereket foglalkoztatnak a különféle masszázsok, távol-keleti és kozmetikai kezelések igénybevételére.

Idei újdonság: a rolfing. A testet és lelket egyensúlyba hozó módszer lényege, hogy miközben a kezelő nyomást gyakorol a kötőszövetekre, kiküszöböli a helytelen testtartást, oldja a feszültséget az izmokban, a helyes légzés és a koncentráció segítségével.

Ezen túlmenően természetesen mindenki igénybe veheti a konditermet, valamint a vízi gimnasztika, a csi-kung, a taj-csi, a jóga, a gerinc-torna, a terheléses tréning és a Pilates-torna foglalkozásait - térítésmentesen. (X)

● G. K.

Képzett szakemberek végzik a különféle kezeléseket



Minden igényt kielégít a szálloda ételkínálata

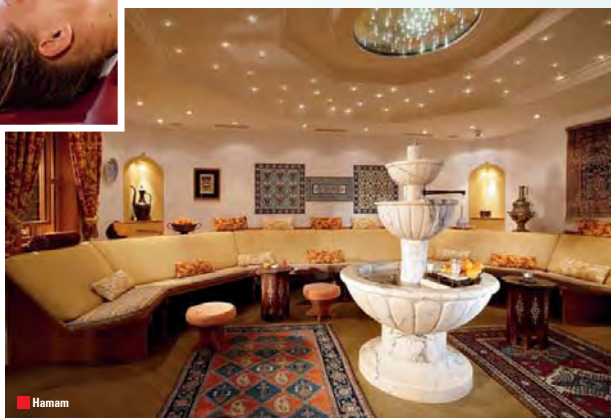
INFORMÁCIÓ

Hotel Hochschober

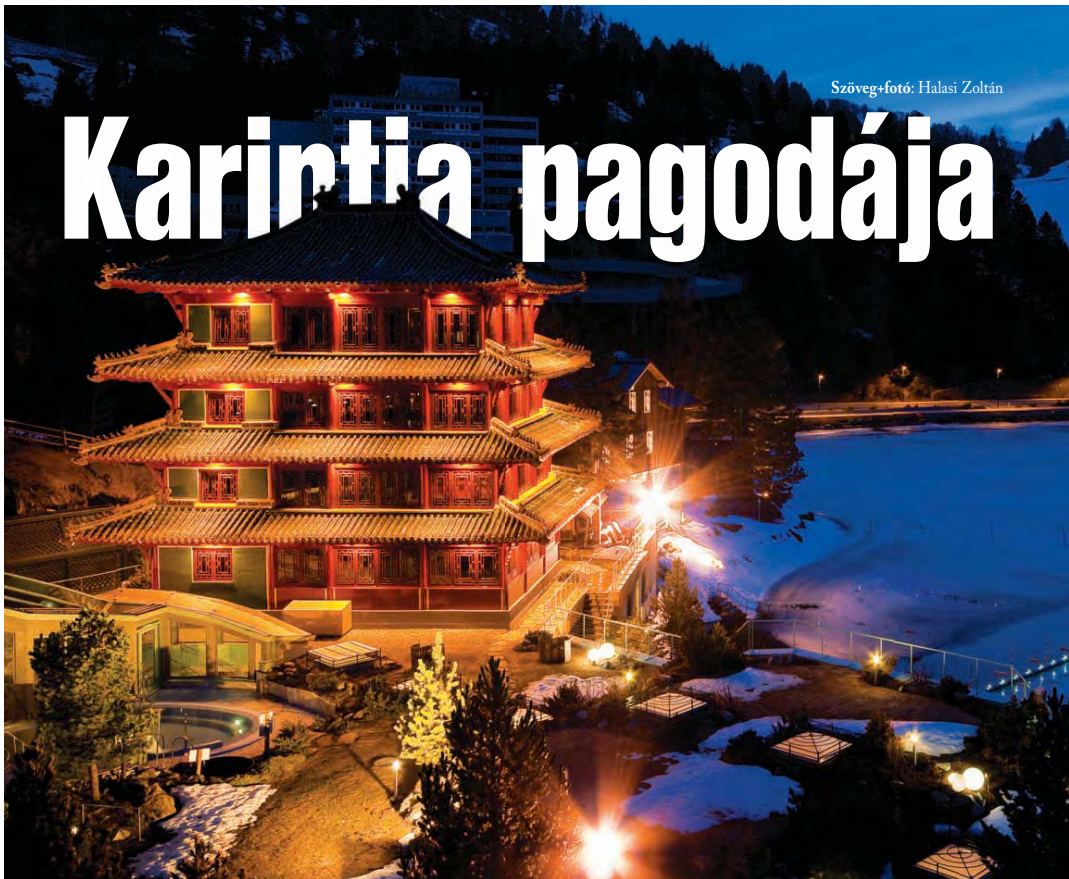
Familie Leeb und Klein
A-9565 Turracher Höhe 5.
Tel.: +43/4275/82 13
Fax: +43/4275/83 68
E-mail: holiday@hochschober.at
Internet: www.hochschober.at



Tófürdő



Hamam



Szöveg-fotó: Halasi Zoltán

Karintia pagodája

Ötórányi utazás után, a magasságkülönbségtől pattogó füllel érzük el a turrachi fennsíkot. Bőrnadrágos bauernhof romantikán edződött szemünk rutinosan siklik tova az alpesi faházakon, mikor hirtelen valami furcsát észlel. Hogy mi? Egy pagoda? Itt? Nézzünk egymásra, és magunkban a majd kétezer méteres tengerszint feletti magasság hatására beállt oxigénhiány számlájára írjuk a látomást.

„Ja, az a Hochschober Szálloda Kína-torony!” – tájékozott készségesen a szezon utolsó napjait kiszolgáló Kornock sífelvonó pénztárosa. Hamar túllépünk az alpesi tájba importált épület finom eklektikáján, és eldöntjük ezt látnunk kell!

Kína Turracher Höhére költözik

1929-ben Hilde és Hans Leeb merészet álmodott. Elhatározták, hogy a páratlan szép-

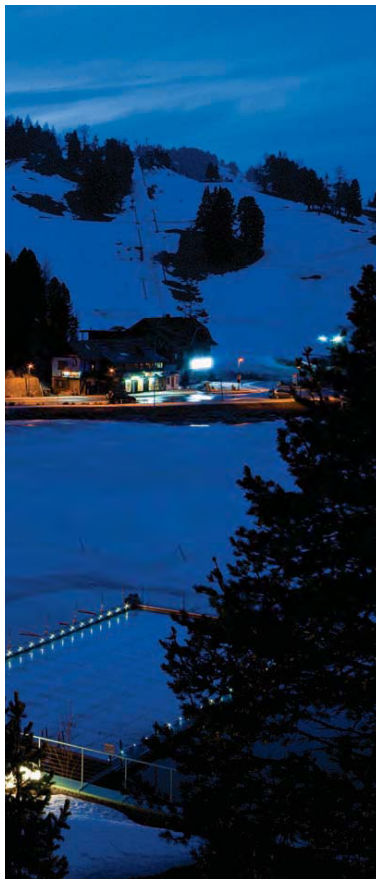
ségű környezetben fogadót nyitnak néhány vendégszobával, közvetlen a Turrachi-tó partján. A főként nyári természetjárást kiszolgáló Hochschober Szállónak hamar híre ment. Vezetése néhány évtized után apáról fiúra szállt. A világ közben felgyorsult, a vendégek igényei megváltoztak. A piac szortálására válaszul a család eldöntötte, hogy a szinte alapelvárássá vált, a tradicionális keleti gyógyászat tapasztalataira is

épülő wellness-szolgáltatáshoz autentikus környezetet terem. Így kapott Ausztria zöld szíve 1998-ban törökfürdőt, 2005-ben pedig Zhang professzor tervel alapján, Kínából hozott építőanyagokból és épületdíszekből elkészült a négyszintes Kína-torony.

Próbátétel a felvonóban

Állók a sárkánymotívumokkal díszített lifftben, és a gombokat bámulom tanács-talanul. 1, 6, 8, 9. Először valamelyik vendég unatkozó csemetéjére gyanakszom, aki délutánját a felhőttvilág ilyen alattomos össze-zavarásával próbálta feldobni. Aztán mikor már feladnám, Thomas, a jógaoktató siet segítségemre. Elmondja, hogy a toronyban a színteket a kínai számlélmélet szerencseszáma jelölik, így ha a negyedikre szeretnénk menni, nyomjam meg bátran a 9-est. Dankel!

A legfelső szinten kialakított teaház aztán mindenért kárpótol. Ha elég elszánt-ságot éreznék magamban, én is elkészíthetném a megszámlálhatatlan kínai, japán



és thaiföldi teakülönlegességből italomat, most mégis inkább egy specialistára bízom magam. Mint jó sommeller gondozza és kínálja teámat. A Kína-torony többi szintjén jogafoglalkozásokon lazíthatunk, valamint ajurvéda-, csikung- és akupunktúrás kezelésekkal lephetjük meg kényeztetésre éhes testünket és lelkünket.

Pagodarajteljű kipipálva; elhatározzuk, körülnézzünk kicsit a szállóban, hátha tartogat további meglepetéseket. Nem kell sokáig keresnünk.

Fürdőnadrág vagy korcsolya?

Valljuk be, közülünk csak kevesen lennének hajlandók önszántukból egy fagyos tóba mászni. Magam is némi aggodalommal matolok a Schlafsacknak, hálózsáknak nevezett pihenőtermen keresztül a tőfürdő stégje felé.

Mögöttem a nyitott kandallóban pattogó fahasáb aranyszínű fénnyel vonja a helyiséget. A vízgyákon szeszázó vendégek közül néhányan úgy döntenek, ez érdekesebb lesz, mint a Der Standard üzleti rovata. Az üvegaj-

tó engedelmesen kitér, és én önkéntelenül meggyorsítom lépteimet az alig fagyponthoz feljött időben. A felfedező izgalmaival érzekdem a vízbe, és csak most veszem észre a víz hőmért: 31 °C-ot mutat.

A Hochschoberben nem törődtek bele a természet évmillió törvényszerűségeibe. A távfűtésből megmaradt hő egy, a többi 25 × 10 m-es területet leválasztó fűtő-fűgönybe vezették. Az így lekerített víz felső két métere kemény fagyokban is 30 fok körüli hőmérsékletű marad. Mivel a „medencének” nincs alja, a szabad víz illúziója nem vesz el. Életre szóló élmény a havas csúcsok között, a korcsolyázók közvetlen szomszédságában tempózni.

Hamam

A hamam tradicionális törökfürdő. Ami a pagodák világától több ezer kilométer a valóságban, itt csupán néhány lépcső. Annak idején a török birodalomban a hamam nemcsak a tisztálkodás lehetőségét jelentette, hanem fontos társadalmi szereppel is bírt.

Furcsának tűnhet, de ezek a fürdők esküvők és temetési szertartások helyszínül is szolgáltak. Már a bejáratnál megcsap a meleg, párák levegő. Piros-fehér kendőt, úgynevezett pestemalt öltünk magukra, és belépünk a hararetbe, mely a törökfürdő központi terme. Középen találjuk a melegített, nyolcszögletű „köldökövet”. Funkciója a bőr pórusainak tágtása, illetve a rajta fekvő vendég ellátása, felkészítése a fürdőzés szertartására. Rövid pihenést követően egy hamambéli mosdatómester (telak) lép a helyiségbe, és hatalmas, cukrászhabzsákhöz hasonló eszközben kevert szappanhabot zúdít rám, majd mosdatókesztyűvel dörzsöl végig. Történelmünk zord másfél évszázadának ellenére a rózsasajos masszírozást követően már kifejezett hálát érzek az egykori hődfőnök ezen hagyatékáért.

Még a csapból is...

Ami tapasztalt utazók soha nem tenéne a világ bizonyos pontjain, az a Hochschoberben kifejezetten ajánlott. Ez pedig a csapvíz fogyasztása. Nehéz úgy végigmenni a folyosókon, hogy ne ütközzünk az Apok kristálytiszt forrásvizét kínáló falikutakba. Palackozott ásványvizet fogyasztani itt igazán különleges.

Hazaindulunk. Magunk mögött hagyjuk a fennsíkot; Turrach álmos fútóján kanyargunk. Képezeletben egy kép: a kínai nagy fal bejárásában megfáradt turisták egy Kanszu tartományban felépített alpesi faházban pihennek, némi forrált bor és egy tányér gőzgömböc mellett. Persze a képzelet már csak ilyen.



A Nockberge Nemzeti Park

A Hochschober Hotel körülölelő Nockberge Nemzeti Parkot 1987-ben hozták létre, miután Karintia lakossága egy népszavazáson 94%-os többséggel megálljt parancsolt egy gigantikus skózpont kiépítésének. A kétezer csúcsok és a három gyönyörű hegyi tó (Turracher, Schwarz, Grün) világában több száz kilométer túrát és kerékpárútvényt szolgálja egész évben az aktív pihenést. A nyári túrázás új öröme a „5 Fingers Shoe”, mely a kesztyű és a cipő vadházaságából született lábbeli. A kifejezetten ehhez ajánlott útvonalak bejárása során úgy érezhetjük, testünk egy új érzékszervvel gyarapodott.

A Nockberge park egyik nevezetessége, hogy itt található Ausztria legnagyobb kiterjedésű összefüggő cirbolyafenyő-erdeje. Ez a nemritkán negyvenméteres magasságúra növő, ötszáz éves kora is megőrizte a fiatal gyögyerővel bír. A hánccsal töltött párna állítóg pulzus- és vérnyomásmérőket, a belső készült pálinkáról ez már kevésbé mondható el. Rádásul utóbbi túladagolása a ritka hegyi levegőn – még a szatmári szilván edződött honfitársainknak is – komoly mozgáskoordinációs mellékhatásokat okozhat.

Az idő és a természet erejének leglátványosabb bizonyítékai a környéken fellelhető hegyi-kristályok és egyéb ásványi kincsek (ametit, achát, smaragd). Páratlan szín- és formavilágukat Turracher Höhen, az Alpin Art Galleryben csodálhatjuk meg.

További információk, érdekességek:
www.hochschober.at
www.nationalparknockberge.at
www.kranzelbinder.at



AZ ALPOK CSODÁI

Karintia sokszínű élményvilága

Már hat órája autózunk, amikor végre felsejlik a csodálatos hegyvonulatokból álló karintiai Nockberge-hegység hófödte Turrachi-csúcsa. Bizony, hó, április végén. Bármerre nézünk, havas hegycsúcsok, s bármilyen furcsa, a hőmérséklet mégis 15-16 fok körül van, a nap kitartóan süt. **SZÖVEG: MÉREI KATA**

A mesés táj egy egészen varázslatos birodalmat rejt. A több mint 80 éves Hotel Hochschober teljes pompájában magasodik elénk, tökéletesen illik az idillikus tájba. Rusztikus, családias, mégis óriási és modern. Érdekes egyvelege a luxusnak és a bájnak, valamint a stílusok keveredésének.

A szálloda különlegessége éppen a sokszínűségben rejlik. Az ember azonnal kényszerít érez, hogy elinduljon és felfedezze minden egyes szegletét. Négy kultúrkör – az északi, a mediterrán, a keleti, valamint a távol-keleti – találkozási négy különféle élményvilág ötvözetét kínálja a létesítményben.

A hatalmas hotel mellett csendben magasodik az Alpok egyetlen autentikus kínai építménye, a Kínai-torony, amely

egy darabka Kínát tár elénk, közvetlenül a Turrachi-tó partján. A torony legfelső emeletén egy élethűen berendezett teaház várja a szálloda vendégeit. A látogatók bepillantást nyerhetnek a kínai teázás különleges világába, a filozófiába, az elkészítési módokba. Megkóstoljuk a rózsabimbóteát, és elhatározzuk, hogy még visszajövünk, mert az autentikus zöld tea is igen vonzó. Szerencsére a teaház díjmentesen áll a szálloda vendégeinek rendelkezésére.

Elhagyva a Kínai-tornyot, még mindig számos látnivaló vár ránk. Csak egy ugrás, és Kínából máris a mediterrán élményvilágba csöppenünk. Mindennek csúcsa a Turrachi-tóból leválasztott, 28-30 fokra melegített tófürdő, amely egész évben üzemel. Innen

éppen rá lehet látni a tóra, amelyen télen korcsolyázók élvezhetik a sport örömeit. Ha megpihennénk, pár lépés, és belemerülhetünk a három szabadtéri pezsgőfürdő-medence egyikébe. Egyébként ezek az Alpok legmagasabban fekvő, 36 és 38 C-fokos kültéri medencéi. A kilátás remek, a víz meleg, valóságos függőséget okoz. A mediterrán kultúrkörhöz tartozik egy belső uszodarész-

leg, VIP tusolók, valamint egy nagyvonalúan berendezett, Tavi hálósák elnevezésű pihenőrész. Vízagy és nyitott kandalló. Egy jó könyvvel akár órákig is elpihengethet itt az ember.

Ha kipihte magát, irány a keleti élményvilág, ahonnan biztosan nem kívánczik ki egyhamar. Egyrészt, mert igen lelkes a fogadtatás, másrészt, mert az Alpok egyetlen orientális



KÜLÖNLEGES PROGRAMOK NYÁRRRA

És íme, még néhány ötlet, amely feledhetlenné tehet egy nyarat a Turrachi-hegy csúcsain.

MEZÍT-LÁB A VIRÁGTENGERBEN

Júniusban, amikor a völgyben már beköszönt a nyár, Turrachon a tavaszt üdvözlük. Az ún. „5 ujjas cipő” módszerrel újra felfedezheti az ember a természetben való mezítlábas járás gyönyörűségét. A vezetett „5 ujjas cipő”-túrák alkalmával az ember minden lábujjával érezheti a természet közelségét, és a cipő sem szorít.

A NOCKY FLITZER

Ez egy egész évben, bármely időjárás mellett üzemelő új turrachi ródli pályája, kicsik és nagyok kedvence. A teljes mértékben biztonságos, fantasztikus élményt nyújtó alpesi hüllávasút útvonalhossza a Panoráma vasút hegyi állomásától lefelé, a Turrachi-csúcsig 1,6 km.

JÓGA A HEGYEN

Jóga a Kínai-toronyban, a Turrachi-tó partján vagy épp a természet lágy ölén.



Ha már teljesen tiszták vagyunk, ránk fér egy kis pihenő a meleg haskővön, majd egy csésze tea a pihenőrészen, ahol még csemegézhetünk is mindenféle török édességből.

A Turrachi-hegycsúcs rengeteg szépséget rejt. Ugyan még április végén is hó borítja a tájat, ám a nap hétágra süt. Kiváló alkalom, hogy kipróbáljuk a nordic walkingot. Hegynek felfelé, lefelé, kicsit hóban, kicsit fűvön, hatalmas élmény. Olyan mozgásforma ez itt a hegyekben, amely tetőtől talpig megmozgat, és egészen érdekes helyeken feszülnek az izmok. Tökéletes módszer arra, hogy ledolgozzuk a bőséges reggelit. A bátrabbak vagy mondjuk úgy, az elszántabbak a nordic walking mellett felfedezhetik a futóútvonalakat vagy akár a keményebb túraútvonalakat is. Mivel ez a táj a hegyi kerékpározóknak is valóságos para-

dicsom, érdemes a csomagtartóra dobni a kerékpárokat, de bérelhetünk is a környéken. Akár két keréken, akár két lábon közlekedünk, lépten-nyomon találhatunk rejtett kis patakokat és padokat, amelyeknél megpihenve gyönyörködhetünk a táj szépségében.

Persze a Turrachi-hegycsúcs nem csak ősszel és tavasszal csodálatos. A síelőknak is maga a kánaán. Legkésőbb november végén már minden talpalatnyi földet hó lep el. Akár egészen április végéig lehet síelni, a Turrachi-csúcs kitűnő hóbiztos síközpont. 8 kilométernyi sípálya, 14 felvonó és sliift biztosítja a síelők kényelmét és a teljes körű kikapcsolódást. |

A szappanhabbal történő hamam mosdatás több mint tisztálkodás.

fürdőházában az 1001 éjszaka mesés varázsában érezheti magát az ember. A fürdőruhát és a köntöst az öltözőben egy hamam kendőre cserélve, jellegzetes fapapucsba bújva, máris beléphetünk a hamam fürdőbe. A bátrabbak részt vehetnek egy jellegzetes hamam mosdatá-

son is, amelyet képzett mester végez. A szappanhabbal történő hamam mosdatás több mint tisztálkodás. A mester szerint a férfiak ettől olyanok lesznek, mint a medvék. Nem olyan szőrös és nagyok, de az erejük mindenképpen a medvékéhez hasonlítható a mosdatás után.



AZ CIKK SZAKMAI
TÁMOGATÓ PARTNERE
A **Hotel Hochschober**
www.hochschober.at



Innen már lekerült a fehér lepel. Túrázók a tavaszba öltözött Nockberg gerincén.

DÍSZLETVÁLTÁS AUSZTRIÁBAN

Ha valaki ezen szokatlan időpontban – késő tavasszal-kora nyáron – Ausztria síterepeire utazik, mert még a maradék hófoltokon szeretne egy utolsót csúszni, különös dolgot tapasztal: a panziók és a szállodák nagy részét zárva találja. Takarítanak, felújítanak. Készülődnek az újabb nagy rohamra: jön a nyár! A felvonók környékét pár hét múlva már kortalan túrázók, ráerős nordic-walkingosok, vakmerő mountain-bikeosok, a gyönyörű, kanyarokkal tűzdelt völgyeket pedig túramotorosok veszik birtokba.

Elő a bakancsot és a fürdőruhát!

EGYES FELMÉRÉSEK szerint a sógorok közkedvelt sírégiói nyaranta legalább ugyanannyi pénzt hoznak a konyhára, mint télen. Hihetetlennek tűnik, ám egy kicsit jobban elmélyülve az „osztrák nyár” kínálatában, rájövünk, hogy valóban sokkal több lehetőség várja a szabadba vágyókat, mint gondolnánk. Amíg a tél a síelésé, addig a maradék három évszak a kirándulóké! És ezt – mint sok minden mást – a szomszédban tökéletesen ki is használják. Nem véletlenül ez jelszava a nemzeti turistahivatalnak is: „Ausztria barangol!”

MÉG 1825-BEN történt, hogy a bécsi udvar egyik tisztviselője – bizonyos Josef Kyselak – szabadsága alatt bakancsot húzott a lábára, hátizsákot vetett a vállára, és módszeresen bejárta a hegyeket. Bárhová is vetődött, felvéste a nevét, legyen az híd, templom vagy szikla, s mi több, egy kétkötetes munkában be is számolt élményeiről. Ez volt az első mű, ami a gyaloglás örömét volt hivatott megörökíteni.

AZ IGAZI NAGY túrákat nem is az Alpok óriási csúcsai, inkább az 1500-2000 méteres magaslatok között tehetjük. Ilyenek pedig már az országhatártól 200-250 kilométerre is akadnak. Választhatjuk a Mura vagy a Gurk völgyét, de Murautól délnyugatra, egyórás autóúttal elérhetjük a Karintia és Stájerország határán, 1780 méteres magasságban fekvő üdülőfalut, Turracher Höhet is.

A Turracher Höhe ékköve

MINT A KÉPESKÖNYVEKBEN! Hatalmas cirbolyafenyő-erdőben kanyargó aszfalt-

csík, kis tó (Turracher See), körülötte hagyományos panziók és modern szállodák. Egy kétórás – egyáltalán nem megerőltető – gyalogtúrával két másik tavat is meglátogathatunk: a Grünsee-t és a Schwarzsee-t. Mindenfelé tökéletesen kiépített információs rendszer igazít útba, úgyhogy még eltévedni sem lehet. A szállodák már tökéletesen felkészültek a túrázni vágyó vendégek érkezésére. A környék és a tavacska ékköveként számot tartott Hotel Hochschober például saját túravezetőket alkalmaz, de a kerékpározni vágyókat is szakember vezeti. A világon

Kapaszkodj és sikíts! A Nocky Flitzer kanyargós pályája a természet lágy ölén.



A Világjáró útját az 1000 Út Utazási Iroda támogatta.
További információ: www.turracherhoehe.at □ www.hochschober.at □ www.pokerrun.hu

egyedülálló módon csak itt lehet olyan medencében fürödni, amit beleépítettek az alpesi tóba. Érdekes úgy úszkálni a 30 C-os-ra fűtött vízben, hogy közben pár méterre tőlünk vadkacsák pihennek a befagyott tó jegén...

A „HÓHSÓBEROLÁS” már amúgy is széles körben elterjedt osztrák kifejezés – egy 80 éve működő, de mindig az újdonságot kereső családi szállodáról van szó –, ami persze magyarra lefordíthatatlan. A mi nyelvünk talán a „tejben-vajban fűrösztik” és az „él, mint Marci Hevesen” szólások összegyűjtésével tudja leginkább viszszaadni a jelentését. Amikor hóhsóberolunk, akkor egy helyen tapasztalhatjuk meg a kényelmet, a gondoskodást, az egészségért való luxust és a gyönyörű természetet. A fülledt, nehéz gőzben úszó török és arab fürdő, a kínai pagodából kikúszó ezernyi tea illata tökéletes összhangot alkot a finn szauna jéghideg forrásvízzel feltöltött hordójával.

A Hochschober medencéjének nyári képe a Turrach-tóban. Télen a 30 °C-ra felfűtött vizet hófehér jégtakaró veszi körül.



Cirbolyaerdő mélyén

A **SZOMSZÉDOS** Turrachi-csúcson, az 1997-ben nemzeti parkká nyilvánított Nockberge bármely pontján érezhetjük a környék legjellemzőbb növényének, a cirbolyafenyőnek az illatát. A park legöre-

gebb fája több mint ötszáz éves. A helyi öregek vallják, hogy a fenyőlevelekkel töltött párnákon a legedesebb az alvás, mi több, a szív működésre is nagyon jó hatással van. Ott fent, 2000 méter környékén a levegőt amúgy is harapni lehet. A kényelmesebbeket a nyáron is működő sífelvonó repíti 2240 méterre, ahol már garantált a pollenmentes levegő. De a völgy is sok lehetőséget tartogat az idő múltatására: horgásztégek és tenispályák várják a vendégeket.

A **KÖRNYÉK** „legzajosabb” látványossága az egész évben nyitva tartó ródli pályája, a Nocky Flitzer. Éles kanyarok a cirbolyafenyő erdőben, körívek, hullámpályák és ugratók készítenek sikongatásra a speciális bobokban 40 km/h-val száguldókat az 1,6 km hosszú fémkígyóban. 2000 méter magasságból cikázik a ródli a turrachi tájban, csodálatos kilátással a környékre, míg végül a Turrachi-csúcra (1763 m) ér. A nemzeti park sziklái kékes-zöld színűek, s némelyik üreges. Utóbbiak csodálatos kristályképződményeket rejtenek. A Turrachi-tó partján található „Alpin + Art + Galery” Kristály- és Drágaközmúzeum – különösen a nők számára – a gyönyörök kertje. A látogatók többsége hosszas válogatás után viszi magával kis kő vagy amulett formájában az évmilliók és a természet ezer színben pompázó lenyomatát.

A távol-kelet egy autentikus darabja az Alpok csúcsai közt. A Hochschober négyemeletes kínai pagodájának teázója különleges ízekkel vár.

*Hagyom magam „hochschoberolni”,
avagy*

A KÜLÖNLEGESSÉGEK SZÁLLODÁJA

A „Hochschober” okkal vált fogalommal Ausztriában, hiszen a hegyi szállodák egyik leggazdagabb kínálatával várja vendégeit egész évben. Nevük mára nemcsak szállóigévé, hanem önálló kifejezéssé is vált. A „Hochschober” magyarul azt jelenti: „hochschoberolás”.

A 80 éves jubileumát ünneplő hotel Karintia tartományban, a Nockberge hegység 1763 m magas Turrachi-csúcsán található. Ez a Nockberge egyik fennsíkja, melyen három hegyi tó, a Turracher See, a Schwarzsee, a Grünsee, valamint Ausztria legnagyobb kiterjedésű, egybefüggő cirbolyafenyő-erdeje található.

A HOCHSCHOBBER-SZTORI

A Hotel Hochschober története nagyon szívmelengető kis családi történet, manapság a harmadik generáció vezeti az egykori, szülők alapította picinyke hegyi fogadót. A szálloda az évtizedek során állandóan bővült és átalakult. Az idillikus természeti tájban egy csodálatos, meghitt hangulatú, jó környezetet biztosító légkört

kívántak és kívánnak megteremteni a vendégek számára, ugyanakkor az új generációk fontosnak tartották a hagyományok megtartását. Utazásaik során mindig magukkal hozták más népek kultúrájának egy darabkáját, azzal a céllal, hogy az átélte élményeket saját szállodájukban is megvalósíthassák. Nagy szerepet játszanak a Hochschober-filozófiában a kulináris élvez-



zetek, a gyermekek és fiatalok tartalmas üdülésének biztosítása, a kezelések sokszínűsége, az aktív testedzési és kikapcsolódási lehetőségek is. A szálloda különlegessége a négy kultúrkör találkozása: az északi, a mediterrán, a keleti és a távolkeleti élményvilág. Nekem szerencsém volt mind a négy kipróbálásához, a „hochschoberolás” titkának megfjtéséhez. A szó, hogy „HochschoberN”, egy mozaikszó. Már itthon azon gondolkodtam, kerestem a szótárban, kutakodtam a világhálón, hogy mit is jelenthet? Kiérve is szinte ez volt az első dolog, amire kíváncsi voltam. Persze csak egy szó szerinti

fordítást kaptam. A válasz a „magas boglya” volt. Hát nem jutottam sokkal közelebb a megoldáshoz, vártam valami fantázia-nevet, valami jobb fordítást. Nekem ez nem elég, nekem tudnom kell a választ, mit értenek ők „HochschoberN” alatt. Nagy nehezen annyit elárultak, hogy ez egy maguk által alkotott szó. Megfogadtam, hogy ottlétem végére kiderítem, mit jelent a bűvös szó.

HAMAM ÉS AZ ÉLMÉNYVILÁGOK

Az északi élményvilág a hideg és meleg játékat rejti magában. Többféle szauna, a Turrachi-tó partján található cirbolya-

fenyő-szauna faház, gőzfürdő és a „kelta kályha” elnevezésű tepidárium áll a rendelkezésünkre.

A hotel kínálatának koronája a Turrachitóból leválasztott, 28-30 fokra melegtett tőfürdő, amely egész évben üzemel. Úszás közben végig az járt a fejemben, hogy alattam 15 méter jéghideg víz van. Játszadoztam a gondolattal, ha most december lenne, akkor is szívesen lennék ott. Úszkálnék a tó kellemes vizében, és közben hullhatna a hó.

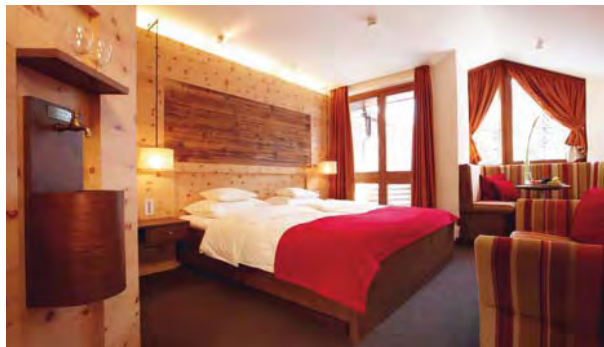
Nem szabad kihagyni a mediterrán élményvilág három, az Alpokban legmagasabban fekvő, 36 és 38 °C-os szabadtéri





pezsgőfürdő-medencéjét sem. Elég, ha csak behunom a szememet, ismét ott érzem magam. Gondoljon csak bele, kedves olvasó, milyen látvány tártul elém, miközben megmártóztam a pezsgőfürdőben. Havas hegycsúcsok, gyönyörű tiszta kék égbolt, szikrázó napsütés. Igen, ezt igazán meg lehet szokni!

A hamam a pihenés és elmélyülés színhelye. A nagy központi terem a meleg haskóval, az illatos kamrák, a „Szultán-birodalom” elnevezésű pihenőhelyiség és a jellegzetes hamamosdatások, mind-mind az Ezeregyéjszaka meséihez hasonló, varázslatos és egyben mesés világba



repítették. Az úgynevezett haskó a lan-gyos tó vize után kellemesen átmelegítette a testemet és a lelkemet egyaránt. Közlebbi barátságot kötöttem az illatos kamrákkal is. Eleinte fullasztónak érezheti az ember, de pár perc elteltével teljesen át-szellemülhetünk. Nekem a levendulaillatú kamra segített ebben, teljesen elfelejtettem, hogy létezik a külvilág. Törökországban éreztem magam, sodródtam az élvezettel. A török fürdőkultúrában soha sem mutatkozunk mezítelenül, éppen ezért viselni kell a hamamkendőt, az ún. pestermalt és egy jellegzetes fapapucsot. A hamamosdatás több mint tisztálkodás. A hamammester

(telak) a lágy testradírozás és a mosdatás kombinációját használva szappanhabbal végzi a masszázst, mely elősegíti a mentális megtisztulást.

A Hochschober „Chinaturm” („Kina-torony”) Kína egy darabkáját tárja fel előttünk, mindezt közvetlenül a Turrachi-tó partján. Az emeletek jelöléséhez segítségül hívták a kínai számelmélet jegyeit is, mely a legenda szerint pozitív erővel bír és a különleges szerencsét jelképezi. A Hochschober kínai élményvilága a torony leg-felső emeletén „A szép teaház a hegyen”-nél kezdődik. A távol-keleti élményvilág középpontjában a teakultúra áll. Azon



Látóhatár

szerencsések közé sorolhatom magam, akik szakember segítségével sajátíthatták el a teaszakaszkodást, majd az elkészült ital társaságában élvezhették a nagyszerű ki-látást a Turrachi-tóra, valamint a torony előtt emelkedő Nockbergére.

A teaválaszték óriási volt, én a rózsateát kóstoltam meg. Annyit mondhatok, a tea több mint egy ital. A tea filozófia, élet-szemlélet, szellemi tartás, a pihenés és a kikapcsolódás kulcsa.

BOR ÉS FIATALSÁG

A szellemi kikapcsolódás után talán a bőr kényeztetése tudja a legmegfelelőbben el-lazítani az embert. Különböző masszázso-k, különleges távol-keleti kezelések, kozme-tikai testkezelések széles körű választéká-val és egy kiváló masszörökből álló csapattal kíván gondoskodni a hotel a vendégek jó közérzetéről. A „Schweben in Wein” – „borban a fiatalság” – masszázst éreztem kedvemre valónak. Ez a kényeztetés szőlőtörkölypakolás, gyógyiszap és különböző olajok vízzel való keverékével történik. Ezáltal a bőr aktívabban reagál a pakolás utáni olajos masszázssra. A keze-lés pozitívan befolyásolja a sejtek regene-rálódását, megköti a szabad gyököket, ezzel is elősegítve a bőr újjászülését.

ÍZKAVALKÁD

A hotelben kedvünkre válogathatunk az ételekben, kóstolgathatjuk az italok gaz-



dag kínálatát, élvezhetjük az ízek kaval-kádját. A reggelinél szinte már a látvány-nal jóllaktam. Több mint 200féle étellel találtam szembem magam. Azt sem tudtam, hova nyúljak, hova nézzek, mit kóstoljak meg először. Végül helyben facsart gyümölcslel ittam, a ház különleges gyümöl-cseiből. Reggeli gyanánt izletes szalámit és vágott zsemlelét fogyasztottam.

Az 5 fogásos vacsora pedig a kulináris élvezetek csúcspontját jelentette, amelyet az alpesi konyha természetes, kiváló mi-nőségű regionális ételei garantáltak.

A Hochschober különlegességei közé tartozik, hogy a szobákban a csapokból friss hegyi forrásvíz folyik, valamint a hotel-

ben még számos falikútból is kedvünkre fogyaszthatunk ebből a szó szerint éltető elemből.

HOCHSCHOBOROLÁS A TERMÉSZETBEN

A szálloda ötletek sokaságával invitálja vendégeit a természetbe. A turrachi hegy-világ három hegyi tóval és cirbolyafenyő-erdővel körbevett csodálatos világa kiváló környezetet biztosít bármilyen mozgás és sport számára. Erőt és energiát meríthe-tünk, szellemi és testi harmóniánk pedig teljesen megújulhat.

A Basislager szállodarészleg egy kel-lemes hangulatú nappali szoba, ahol minden stressz nélkül fel lehet készülni a sporto-lásra. A túrázók itt elkészíthetik útravaló-jukat, legyen az egy frissítő gyümölcslé vagy egy melegítő tea.

Voltam már úszni, átéltem a törökfürdő élményét, ápoltam a bőrömet, már csak a természet felfedezése maradt hátra. Igaz, ez kimerült egy egyszerű kis sétában, de azt váltig állíthatom, hogy a cirbolyafenyők illata és a lábam alatt ropogó hó hangja újabb dimenziókba repített. Az áprilisi el-hűződő telet követően a tavasz és a nyár is rengeteg lehetőséget kínál. Számátlan hegyi túra, tematikus túra, reggeli túra áll a vendé-gek rendelkezésére. A Turrachi- csúcs ideális teretp nyújt a magaslati futás kedvelőinek is, a lankás Nockberge hegység szelíd hegy-vonulata pedig a kerékpározók paradicsoma.

És hogy rájöttem-e mit jelent hochscho-berolni? Igen. Mindezt, így egyszerre!

fejtík

Fotó: www.hochschober.at





HIHETETLEN ÉLMÉNYEK VÁRNAK

mindenkit, aki ellátogat a hegyi paradicsomba! Kényelmes, tágas szobák, ízletes ételkülönlegességek és pazar kényelem vár a Hochschoberben!



HAGYD MAGADAT

„HOCHSCHOVEROLNI”!

És hogy mit takar ez a kifejezés? Egy varázslatos hotel, a Hotel Hochschober mára fogalommá vált Ausztriában, mert a hegyi szállodák egyik leggazdagabb kínálatával várja egész évben vendégeit: a hotelban és a hotelt körülölelő természet pazar világában egyaránt. A hotel filozófiáját egy szoba tömörítve fogalmazta meg: a „HochschoberN”, azaz magyarul „hochschoberolás” kifejezés mögött a szálloda teljeskörű szolgáltatásainak végtelen élvezete rejlik vendégeik számára.

HOL IS TALÁLHATÓ?

Karintia tartományban, a csodálatos hegyvonulatokból álló Nockberge hegység 1.763 m magasban pompázó Turrach-csúcsán, ahol három hegyi tó (Turracher See, Schwarzsee, Grünsee) valamint Ausztria legnagyobb kiterjedésű, egybefüggő cirbolyafenyőerdeje található.

A HOCHSCHOVER-SZTORI

A 2009-ben 80 éves jubileumát ünneplő hotelt az évtizedek során folyamatosan bővítették, átalakították. Ma már a harmadik generáció vezeti. Az egykori vendéglátók ugyan nem sejtették, hogy az őket követő két generáció egy fantasztikus dimenziójú szállodát varázsol majd a kis fogadóból, mégis alap gondolatukat, amely ma is a



Hochschober filozófia kiindulópontja, már akkor megfogalmazták: az idillikus természeti tájban egy családias, meghitt hangulatú és jó közérzetet biztosító légkört kívántak teremteni vendégeik számára. A 2. és 3. generációs családtagok ezt a hagyományt folytatva, az utazásaik során megismert népek kultúrájából magukkal hoztak egy – egy darabkát azzal a céllal, hogy az általuk átélt élményeket saját szállodájukban megvalósítsák és ezeket nap, mint nap vendégeikkel megosszák.

„HOCHSCHOVERN” = „HOCHSCHOVEROLÁS”, A SZÁLLODA FILOZÓFIÁJA

A Hochschober egész évben, a szállodában és a természetben egyaránt színes kínálatot várja vendégeit. Az aktívnak

lenni, vagy épp a lustálkodás élvezetének élni, a Hochschober-üdülés filozófiájának alapja, melyet „HochschoberN”, azaz „hochschoberolás” rugalmasan eltölthető, egyénre szabott pihenést jelent, melynek során különösen fontos, hogy a vendég a szálloda és a természet nyújtotta pazar kínálatból kedve és tetszése szerint kiválassza a számára legvonzóbbakat és azokat tartózkodása idején minden stressz nélkül élvezze. A naponta megjelenő hotel Hírmondó, a „Turracher Kurier” már a reggelinél informálja a vendégeket az éppen aktuális napi programokról. A szálloda híres arról, hogy minden stresszfaktort igyekszik kiiktatni vendégei életéből arra a pár napra, amíg ott tartózkodnak. Jó példa erre a vízbe dobott telefonokkal teli váza, ami a bejáratnál fogad, utalva arra, hogy a szálloda területén szigorúan tilos a telefonálás, összesen 2 kijelölt fülke alkalmas néhány rövid beszélgetés lebonyolítására. Két vendég szájából hangzott el a nagyon találó, „már megint Fröhstückstress” mondat, azaz, hogy ebben a szállodában valóban a legnagyobb gondunk az lesz, hogy a több, mint 200 féle reggelire kínált ételből sikerüljön választani kedvüinkre való. Egyébként a különleges kulináris kínálat a „hochschoberolás” filozófiájának része. Napközben, bárhol az épületben, a 4 kultúrkör világában jellegzetes finomságokból csemegézhet az ember. Az 5 fogásos vacsora pedig a gourmet – utazás csúcspontját jelenti, amelyhez az alapanyagokat környék hegyi gazdálkodóitól szerzik be, de a szálloda maga is büszkélkedhet saját készítésű különlegességekkel,

mint a paraszt-, és a diókenyér vagy az ínycsiklandozó lekvárok.

MILYEN ÚJDONSÁGOKKAL VÁR A HOTEL EZEN A NYÁRON?

A ROLFING® kezelés minden korosztály számára segít a helytelen testtartás kiküszöbölésében, és az „újra egyenes járás” kellemes testi és szellemi érzetének elérésében. Naponta gimnasztika, vízgimnasztika, Qi Gong, Tai Chi, jóga, Zen-gimnasztika, gerinctorna, terheléses tréning, és Pilates várja a mozogni kívánókat. A hegyvidéki nyár, amely május végétől novemberig tart, gazdag és aktív programot kínál a természet világában, annak felfedezésére, megtapasztalására és élvezetére. Ráadásul a magaslati levegő bizonyítottan jótékony hatású az egészségre, a levegő pollen-mentes és a hegyen nincs tikasztó hőség. A Turrach-



csúcs ideális terepet nyújt a nordic-walking- és a magaslati futás kedvelőinek is. A lankás Nockberge hegység szelíd hegyvonulatai, és a mountainbike útvonalak a hegyi kerékpározók paradicsoma. Összesen 1.000 km különböző nehézségi fokozatú kerékpárút várja a sport szerelmeseit. A vezetett „5 ujjas cipő” túrák alkalmával az ember minden

lábujjával érezheti a természet közelségét, és még a cipő sem szorít. A Nocky Flitzer egész évben, bármely időjárás mellett üzemelő alpesi hullámvasút, mely fantasztikus élményt nyújt extra hosszú útvonalon, a Panoráma vasút hegyi állomásától (1.978 m) lefelé a Turrach-csúcsig 1,6 km.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:
www.hochschober.at

ÉSZAKI ÉLMÉNYVILÁG

A hideg és meleg váltakozásának játékában rejlik az északi Hochschober-világ különleges vonzalma. Többféle szauna, a Turrachi-tó partján található cirbolyafenyő-szauna faház, gőzfürdő és a „Kelta kályha” elnevezésű tepidárium áll a vendégek rendelkezésére.

MEDITERRÁN ÉLMÉNYVILÁG

A Turrachi-tóból leválasztott, 28-30 C-ra melegített, 25 x 10 m vízfelülettel rendelkező tófürdő egész évben felejthetetlen élményt nyújt, ahogy a három szabadterei pezsgőfürdő-medence, amelyek az Alpok legmagasabban fekvő 36 és 38 °C vízhőmérséklettel rendelkező kültéri medencéi.



KELETI ÉLMÉNYVILÁG

Az Alpok egyetlen orientális fürdőházában, a Hamam-ban a nagy központi terem a meleg haskóvel, az illatos kamrák, a „Szultánbirodalom” elnevezésű pihenőhelyiség és természetesen a jellegzetes hamam-mosdatások, mind-mind az 1001 éjszaka világába repítik a vendégeket.

TÁVOL-KELETI ÉLMÉNYVILÁG

A négyemeletes Kína-torony egy darabka Kínát tár elénk közvetlenül a tó partján emelkedve. Az emeletek jelöléséhez a kínai számelmélet számjegyeit választották, amelyek állítólag pozitív erővel bírnak és a különleges szerencsét jelképezik. A legfelső emeleten különleges teaház várja a szálloda lakóit, valamint lehetőség van jógázni, és speciális masszázskok kipróbálására is, távol-keleti szakemberek segítségével.



HOCHSCHOBER Ötújjas természet

A Hotel Hochschober Karintia és Stájerország között, a Turrachi-csúcson fekszik, s több mint 80 éve várja a természetes kikapcsolódásra vágyókat. A szálloda nevéből mára ige lett, a hochschobern („hochschóberolni”) egyszerre jelenti a nyugodt ellazulást és az aktív feltöltődést. A Hochschober egyedülálló abban, hogy négy kultúrkör találkozik egy helyen: az északi szaunavilág, a Hamam törökfürdő, a mediterrán élményvilág és a távol-keleti hangulatot árasztó, négyemeletes Kína-torony. A hotel a természeti csodákban és a több száz éves tavakban bővelkedő Nockberge-hegység ékköve, amelyet Ausztria legnagyobb kiterjedésű cirbonyafenyő erdője határol. A szálloda által kifejlesztett, új, 5-Finger Shoes-nak, azaz „ötújjas cipőnek” köszönhetően a vendégek szinte mezítláb sétálhatnak végig a természetben, a „Mezítlábas virágtenger” szolgáltatáshoz pedig külön térképet is kaphatnak.

www.hochschober.at

Válságbiztos megoldások Hochschober-módra

Mezítláb az erdőben



Vágó Ágnes

Ausztria legnagyobb kiterjedésű, egybefüggő cirbolyafenyő-erdejének mélyén, 1763 méter magasan, a Turracher csúcon található Karintia, egyben Ausztria egyik legfelkapottabb szállodája. Bizonyítja ezt éves töltöttsége, hiszen 90 százalék feletti számokat produkálnak a 100 szobával, 100 alkalmazottal üzemelő házban immár több esztendeje folyamatosan.

Azaz válság ide vagy oda, a Hochschobert minden évben ugyanannyian keresik fel.

Azonban van a magas töltöttségi mutatóknak logikus magyarázatuk: nemcsak színvonalukból, minőségükből nem engednek, hanem minden évben télen-nyáron újítanak is, mindig valami olyasmit kitalálva, amit másutt nem talál meg a vendég. E vendégcsalogató különlegességekből szemezgettünk – főként a nyári ajánlatokra koncentrálván.

Vízbe hajított mobil, törökfürdő

A Hotel Hochschoberben a megérkezőnek azonnal feltűnik a bejáratnál a vízzel teli, hatalmas üvegváza, ahol a víz mélyén, a kövek és virágok közé hajítva mobiltelefonok hevernek, mintegy jelezve, itt ezekre nem lesz szükség. A hotelt Karin Leeb és a férje vezeti. Korábban Karin édesapja, Peter Leeb volt az, aki körbejárva az egész világot, ahol látott valami neki tetszőt, vagy hazavitte, vagy felépítette annak pontos mását. Így került török építők segítségével autentikus török fürdő, azaz hamam az Alpok kellős közepébe. Ahová mindenki kizárólag pestemalban, azaz színes török kendőben és papucsban léphet be. A fürdés szertartása a meleg és a hideg víz találkozásáról szól, a jellegzetes török mosdatásokat pedig törökök végzik.

Teaceremónia, családi kincsvadászat

A ház másik különlegessége a tóparton álló, négyemeletes Kína-torony, amely első pillanatra kissé mehökkentő, mert ugyan mit keres az osztrák hegyek között egy csupa ciráda, ázsiai építmény?! Azonban közelebről megvizsgálva kiderül, kizárólag eredeti kínai alapanyagokból emelték neves kínai építésszek, tehát akár arra is jó, hogy a kínai építőművészetet csodáljuk anélkül, hogy a távoli Kínába kelljen utazni. A tetején, azaz a 9. emeleten (nekünk, unalmas európaiaknak ez a 4. emeletnek felel meg) trónol a „Szép teaház a hegyen” elnevezésű klasszikus kínai teázó, ahol délutánonként – a hotel vendégeinek ingyenesen – a több ezer éves kínai teaceremóniát tanítják. Annyira különleges ez az oktatás, hogy sokszor kínai vendégek is jelentkeznek rá, mert már ők sem ismerik ősik igazi teaceremóniáját.

Nyáron persze a vendégeket elsősorban nem a benti, hanem inkább a kinti programok érdeklik, főleg ha olyat választhatnak, ami nincs máshol: kincskeresésnek hívják. A környék cirbolyaerdeiben megbúvó hűtőket, vagy árnyas padokat kell felfedezni, ahol a fenyő alatt vagy a hűtte mellett kizárólag a Hochschober szobáinak kulcsával nyíló

Ajánlat családok olvasóink számára

Az ajánlat érvényessége: 2010. július 11.–szeptember 12-ig

Akciós ár félpanzióval: 3 napos csomagár felnőtteknek: 498 euró, gyerekeknek/nap: 3-6 éves 56,50 euró; 6-10 éves 62 euró; 10-14 éves 72,50 euró

A csomag tartalma: vándorutak, kirándulás, paraszttudvar-látogatás, barkácsolás, különféle játékok és horgászat gyerekeknek, valamint úszó- és sziklamászókurzusok.

italládika rejtőzik, benne hűsítővel, jéghideg sörrel – kinek kedve, igénye szerint. (Télen forró teára és grogra cserélik át a ládika ajándékát.)

Ötujjas cipő, séta a virágtengeren át

Az idei nyár legjobb szórakozása a Hochschober legújabb ajánlata: mezítláb barangolni a tájban. Európában egyedülként készítettek olyan speciális öt lábujjas cipőket (ezeket a szálloda vendégei természetesen szintén szabadon használhatják), amelyben járni pont olyan érzés, mintha valaki a természetben mezítláb barangolna – vagyis ennél egészségesebb gyalogtúra nem is létezik. Speciális térképet is lehet kérni a recepción, amellyel „ötujjas cipő”-túrát lehet tenni egyenileg vagy vezetve – völgyeken, mezőkön, virágtengeren át.





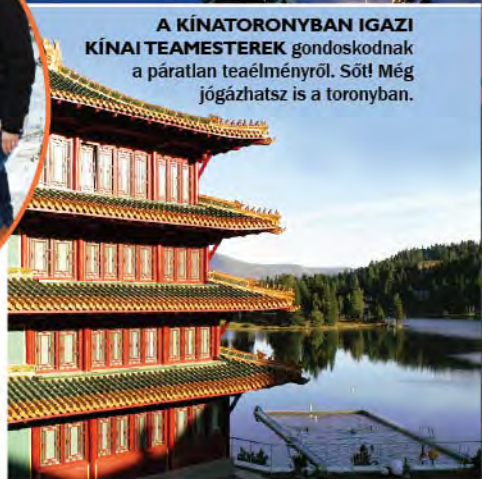
NÉGY KULTÚRKÖR

A hotelben négy teljesen különböző stílus-világ uralkodik, ezek az északi szauna élményvilág, a hamam 1001 éjszaka világa, Kína varázsa és a mediterrán élményvilág.



Visszacspontunk hirtelen a télbe!

A KÍNATORONYBAN IGAZI KÍNAI TEAMESTEREK gondoskodnak a páratlan teaélményről. Sőt! Még jógázhat is a toronyban.



A KINTI ÉS BÉNTI MEDENCÉK ÉS JAKUZZIK egyaránt hihetetlen élményt nyújtanak!

WELLNESS Hotel Hochschober

„Mindent megtehetsz, de semmi sem kötelező!” – szól a hotel mottója.

A Hochschober életérzés maga a tulajdonos család találta ki, ami magába foglalja a pihenést, a wellness és egy fantasztikus utazást a világ körül. Ez a feledhetetlen négycsillagos wellness hotel exkluzivitását három igazi különlegességgel érdemelte ki: a világon egyedülálló tófürdőjével (SEEBAD), ahol a leghidegebb időben is úszkálhatunk a 28-30°C – ra melegített vízben.

A CHINATURM- autentikus kínai pagodával, illetve a HAMAM - autentikus török fürdővel, ami egyedülálló az Alpokban!

A hideg és meleg váltakozásának játékában rejlik az északi Hochschober-világ különleges vonzalma. Szaunák, a Turrachi-tó melletti cirkolyafenyő-szauna faház, gőzfürdő és a „Kelta kályha” elnevezésű tepidárium áll a rendelkezésünkre, hogy testünket is pihentessük. www.hochschober.at

"Seebad" Tófürdő



SEEBAD
• NUR FÜR SCHWIMMER
AUF EIGENE GEFAHR
• GESAMTTIEFE: ø 7m
• ERWÄRMTE TIEFE: ø 2m
• BEI GEWITTER
POOL u. SEE SÖTÖRT VERLASSEN!



Jóga a Kína-toronyban

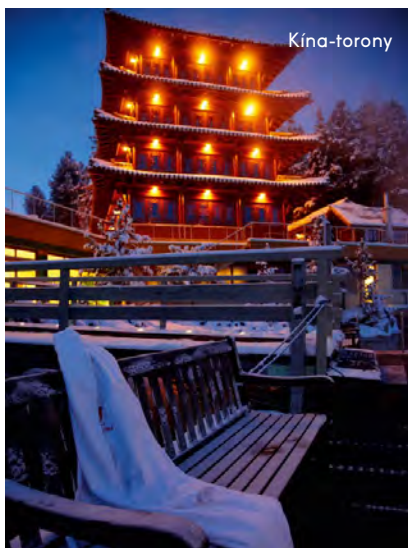


Karintia tartományban, a Nockberge hegység fennsíkján, az 1763 méter magasan fekvő Turrachi-csúcson található Ausztria egyik vezető wellness-szállodája, a mára fogalommá vált Hotel Hochschober. A szálloda négy kultúrkör egyvelegével biztosítja a jó közérzetet, a test és a lélek teljes harmóniáját az ott eltöltött idő alatt. Az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti élményvilág egyedülálló ötvözete, a különleges ételek, valamint Ausztria legnagyobb kiterjedésű cirbolyafenyő-erdejének varázslatos illata is szerepet játszik a legteljesebb pihenésben. Az északi élményvilág része a többféle szauna, a gőzfürdő és a tepidárium. A mediterrán hangulatot a Turrachitóból leválasztott, egész évben működő tófürdő, a keletit pedig az Alpok egyetlen, az 1001 éjszaka meséit idéző, orientális Ha-

ÉLMÉNYVILÁG

A turrachi hegyvilág ideális környezetet nyújt a test és a szellem harmóniájának megtalálásához

mam fürdőház adja. A négyemeletes, autentikus Kína-torony egy darabka Kínát hoz el a Turrachi-tó partjára, melynek legfelső emeletén a távol-keleti teakultúra világát ismerhetjük meg teaszakértők segítségével. Az év bármely időszakában változatos, tematikus programokkal invitál a szálloda. Míg nyáron a különleges hegyi túrák, télen a 8 kilométeres sípálya, 14 felvonó és siliift teszi teljessé az igazi „Hochschober-érzést”.



Kína-torony



Hamam



Északi élményvilág

FORZA MARE

Montenegró, Boka-öböl

MIÉRT ÉPP IDE? Európa legdélibb fjordja, a luxus és a természet tökéletes találkozása.

IMÁDNIVALÓ, MERT: Minden gondodat bajodat elfelejted, miközben a jakuzziból bámulod az eléd táruló öblöt és a hegyeket.

EGYEDÜLÁLLÓ ÉLMÉNY: Úgy érzed itt magad, mintha egészen lenni, Dél-Olaszországban vagy Közép-Amerikában nyaralnál.

KIHAGYHATATLAN: A Tara-kanyon, a világ második legmélyebb kanyonja, amely 78 kilométer hosszúságban és 1300 méter mélységben kanyarog. Páratlan látvány!

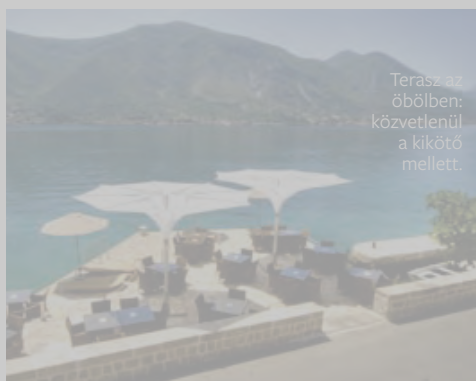
AMIT AZ ÍNYENCEKNEK NYÚJT: Adriai ízek, modern stílusban. Ha szereted a halat, a mennyekben fogod érezni magad.

UTAZÁSI TIPP: Autóval kicsit hosszú az út, kábé 8–10 óra, de a közelben három repülőtér is van, ahová a szállodából érted mennek.

SZOBAÁRAK: Egyéni kérésre.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

+382 32 333 500, www.forzamare.com



Terasz az öbölben: közvetlenül a kikötő mellett.



Ahány szoba, annyi kultúra – ez az indiai lakosztály.



A Chinaturm egyedülálló egzotikum az Alpok csúcsai közt.



Ínycsiklandó, lenyűgöző ízek a szálloda éttermében.



A Turrachi-tóban elkerített úszómedence egész évben üzemel!

HOTEL HOCHSCHÖBER

Ausztria, Karintia tartomány, a Turrachi-tó mellett

MIÉRT ÉPPEN IDE? Mert négy kultúrkör élmény-

világával randevúzhatsz – az északi (szaunavilág), a mediterrán (a Turrachi-tóból leválasztott, 28–30 fokosra melegített, 25x10 méteres vízfelületű „Seebad”, vagyis „Tófürdő”), a keleti (Hamam) és a távol-keleti (Chinaturm) civilizáció találkozik a tökéletes kényeztetés és kikapcsolódás helyén.

IMÁDNIVALÓ, MERT: 1763 méter magasból gyönyörű a Turrachi-tó, és elkápráztatnak a közeli Nockberge csúcsai. A szállodában egyszerre élvezheted a Nyugat luxusát és a Kelet kényelmét.

EGYEDÜLÁLLÓ ÉLMÉNY: Fedezd fel az Alpok egyetlen autentikus orientális fürdőházát, és add át magad a Hamamban egy valódi kényeztetésnek: egy lágy, szappanhajos testradírozásnak, amelyet ügyes fürdőmesterek végeznek. A mosdatás nemcsak finom, hanem mentális megtisztulást is ígér.

KIHAGYHATATLAN: Jógafoglalkozás vagy meditáció a Chinaturmban. A szabadtéri pezsgőfürdőzés az Alpok legmagasabban fekvő kültéri medencéiben pedig egyszerűen lenyűgöző!

AMIT AZ ÍNYENCEKNEK NYÚJT: A környék 80 gazdaságából szállítják ide az élelmiszereket, amelyeknek többsége biotechnológiával készül.

UTAZÁSI TIPP: Wien–Graz–Klagenfurt (A2-es autópálya), majd Feldkirchen–Turrach: kábé 6 óra. Szobaárak: 3 napos tartózkodás 529,50 eurótól, 4 napos kényeztető program 647 euró/fő.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK: www.hochschober.at

4 KULTÚRA 1 HOTEL

Elég csak Ausztriáig utaznunk ahhoz, hogy a Hotel Hochschoberben mindjárt négy kultúrkör találkozását élvezhessük: az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti világ találkozási pontja egyszerre szolgálja, hogy teljes mértékben kipihenhessük magunkat.

A Karintia tartományban található ötcsillagos wellnesshotelben mindenki megtalálja, amire vágyik. A cirbolyafenyő szaunafaház, a gőzfürdő és a kelta kályhás tepidárium az északot idézi meg, a mediterrán élményvilág kínálatának koronája a Turrachi-tóból leválasztott, 28–30 fokra melegített Tófürdő, amely egész évben üzemel, illetve a Tavi hálósák nevű pihenő rész vízgyógyakkal, nyitott kandallóval. Az 1001 éjszaka mesés varázsát, a Kelet hangulatát élhetjük át az orientális fürdőházban meleg haskövel, illatos kamrákkal hamamosdatások között, és a Távol-Kelet varázsa is megcsillan az Alpok egyetlen, autentikus kínai építményének, a Kína-toronyban, ahol illatos-ízletes teákat kóstolhatunk. **Infó:** www.hochschober.at




STÍLUS/ KALAND

A D&G ÉKSZEREI ÉS ÓRÁI EZEN A NYÁRON EGY KALANDOS, ÚJRAÉLEDT VADNYUGATI EPOSZ ÉRZÉSÉVEL KECSEGTETNEK. AZ ÚJ KOLLEKCIÓ, AMELY MEGIDÉZI A RÉGMŰLT ÉKSZEREIT IS, EGYSZERŰ, MÉGIS TÖKÉLETES VÁLASZTÁS AKKOR IS, HA A LEGÚJABB TRENDET KÖVETNÉNK.



A VÍZ VÉDELME

GISELE BÜNDCHEN IDEI FLIPFLOPKOLLEKCIÓJA AMELLETT, HOGY DIVATOS ÉS VÉGTELENŰL KÉNYELMES, ISMÉT JÓ ÜGYET SZOLGÁL. EZÜTTAL A TENGERVÍZ ÉS A TENGER ÉLŐVILÁGÁNAK MEGŐRZÉSÉRE ÉS MEGMENTÉSÉRE HÍVJA FEL A FIGYELMET. AZ IPANEMA IDEI COLORFUL SEA LÁBBELIJEIT MOST A TENGER FORMÁI, SZÍN- ÉS ÉLŐVILÁGA ÉS A TENGER HULLÁMZÁSÁNAK HANGULATA IHLETTE. SZÍNES ÉS CSODÁS DARABOK.

AUTÓSMOZI

Már nem csak a Balaton környékén élvezhetjük az autósmozik varázsát. A fővárosban is megnyitotta kapuit (egyelőre csak szombatonként) az első és egyetlen autós mozi, amely az M5-ös autópálya bevezető szakaszán, a Nagykőrösi úton működik. A mozi pedig akár ki is bérelhetjük, ha baráti vetítésre vágyunk. **Infó:** www.fovarosiautosmozi.hu



ÉLETSTÍLUS

ŐSZI-TÉLI FELTÖLTŐDÉS



LASSAN ISMÉT ELJÖN A SÍSZÉZON így ideje elkezdni helyszíneket keresgélgni. Az osztrák Hotel Hochschober az egyik legfantasztikusabb wellnesshotel. A „lustálkodás élvezete” a Hochschober-üdülés

„A luxus szeretetét sokáig a nőkre vonatkoztatták. Na de ki mondja, hogy a férfiak nem érdemlik meg a legjobbat?”

filozófiájának egyik alapja, melyet „HochschoberN”, azaz „hochschoberolásnak” neveznek. A pazar wellness és gasztronómiai kényeztetések mellett tökéletes síterület is. 14 sílifttel, 38 kilométer hóbiztos sípályával, síiskolával

& snowboardiskolával, sí-menedékházakkal, 25 kilométer sífutópályával. De lehetőség van korcsolyázni is a turrachi tavon vagy éppen éjszakai szánkózáson résztvenni!

» www.hochschober.at




Jelenleg a komolyzenei világ legkeresettebb és legelfoglaltabb fiatal művésze. Zenei tanulmányait szülővárosában, Limában kezdte a Nemzeti Konzervatóriumban, majd Philadelphia-ban a Curtis Intézetben tökéletesítette énektechnikáját. A világ egyik legjobb tenorjának szinte minden hónapra jut legalább négy fellépés, naptára 2015-ig szinte teljesen betelt, így a véletlennek köszönhetően – két spanyolországi fellépés között – 2010. december 7-én a 20 éves jubileumát ünneplő Fainó Kamarazenekar meghívására Budapestre látogat. Az európai régióban egyedül hozzánk utazik el, ezután pedig ismét Spanyolországban ad koncertet.
» juandiegoflorez.com

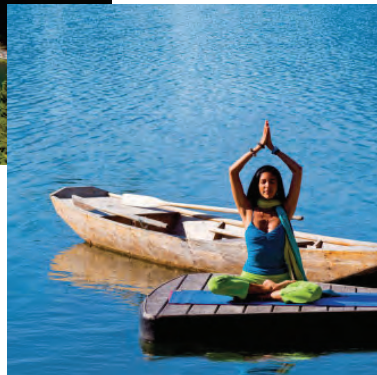
2010. PÁRIZSI AUTÓSZALON





A Z IDEI PÁRIZSI AUTÓSZALONON több, mint 20 országból érkező 300 gyártó vonultatta fel elsőként mintegy 100 autósodáját. Mégis a legtöbb újdonság még várat magára. Mint például az új Lamborghini Murcielago, másnéven Jota. A kiállításon a legnívósabb autók közül a Renault De Zir, évek óta a franciák első sportkocsija, a Mercedes-Benz CLS, a BMW új hybrid sportautója, az új BMW X3 és a Ford Focus ST továbbá az új Opel Astra GTC.



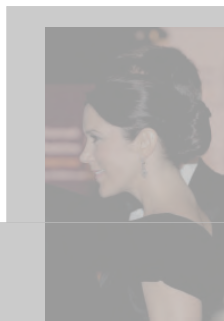


Négy világ találkozása az Alpokban

Az osztrák Alpokban akkor is kellemesen hús a levegő, amikor nálunk bugyborékol az aszfalt a kánikulában. Ilyenkor érdemes célba venni a Turrachi-tó partján álló különleges szállót, a Hotel Hochschobert.

Olyan szó, hogy „hochschoborolás”, sem németül, sem magyarul nem létezik. És mégis: a Karintia és Stájerország találkozásánál, 1763 méterrel a tenger szintje fölött emelkedő Hotel Hochschobertben találták ki annak a tevékenységnek a leírására, amelyet talán úgy fejezhetnénk ki a legjobban, hogy a lustálkodás élvezete. A lényeg, hogy a hotel gazdag kínálatát minden vendég kedvére használhatja, de teljesen tőle függ, egész nap a wellness-részlegben akar-e heverészni, vagy inkább megmássza valamelyik környékbeli hegycsúcsot. Mindent lehet, de semmi sem kötelező.

Választani pedig igencsak van miből, hiszen a szálloda nemcsak Ausztriában, hanem messze földön arról híres, hogy négy égtáj és kultúrkör kínálata találkozik itt. Az északi élményvilágot a többféle szauna, így a Turrachi-tó partján álló cirbolyafenyő-szaunaház vagy a gőzfürdő képviseli. Mediterrán hangulatot idéző a tóból leválasztott, 30 fokosra melegített tőfűrdő, vagy a három szabadtéri pezsgőfürdő-medence. Az Alpok egyetlen orientális fürdőházában a Kelet fürdőkultúráját élvezhetjük, míg a szintén egyedülálló, négyemeletes Kína-torony távol-keleti élményeket varázsol az osztrák hegyek közé. Itt a meditáción, a jógán, a hagyományos kínai orvoslás kezelésein kívül az igazi kínai teaszertartást is kipróbálhatjuk.



Kérem a következőt!

Hét nő hat hónap alatt – ez Gerard Butler (40) szerelmi életének legutóbbi mérlege. A skót szívtörő csak keres, de nem talál, bár felmerül a kérdés, akar-e találni egyáltalán. Vagy csak élvezi a sztárság velejáróját, a lába elé boruló hölgyeket. Januárban még egy utcazenész lány, februárban egy egzotikus szépség a brazil strandon, márciusban újra egy bama ismeretlen, áprilisban Martina Rajic szerb modell, májusban, belgrádi forgatása helyszínén már egy szőke bűjt a karjába. Mindeközben a sajtó számára elkészültek az oly sok találgatásra okot adott fotósorozatok, amelyeken Jennifer Anistont ölelte. „Nem vagyok szent – mondja a színész. – De a házasság gondolatától pánik tör rám.” Marad a játék, és várjuk a jelentkezőket!



Danish Fashion Awards

A legnagyobb dán divatdíjat Mary koronahercegnő adta át – és végül ő volt az, aki meglepődött. A hercegnő a Forma-1-es sztárpilóták gyorsaságával reagál a divat változásaira, az európai koronahercegnők között ebben vitathatatlanul az első. Mary legszívesebben dán tervezők, például Malene Birger vagy Britt Sisseck ruháit hordja, de az is előfordult már, hogy a Mermaid Copenhagen cégnél egy óra leforgása alatt 20 pár kesztyűt vásárolt – ezzel jelentősen fellendítve a hazai eladásokat. A divatvilág pedig hálás. Így történhetett, hogy amikor a díjkiosztón egy elismerést akart átadni, legnagyobb meglepetésére saját nevét olvasta a borítékból kiemelt papíron. Mary hercegnőnél talán csak egyvalaki volt boldogabb: a hercegnő stylistja...

Lifestyle News

Rejtett kincsek

Több mint 80 éve várja a vendégeket Karintia és Stájerország határán, a Nockberge-hegység Turrachi-csúcsán (Turracherhöhe) lévő Hotel Hochschober. A hochschoberN („hochschoberolás”) az aktív kikapcsolódást és a kényelmes ellazulást egyszerre jelenti. A vendégek négy kultúrkör (az északi szaunavilág, a mediterrán élményvilág, a Hamam törökfürdő és a négyemeletes Chinaturnm) szolgáltatásai közül választhatnak bent, kint pedig Ausztria legnagyobb cirbolyafenyő erdeje, az egyedülálló, télen-nyáron fűtött Seebad, a megannyi túrázási, kerékpározási, golfozási lehetőség, valamint az egész évben működő Nocky Flitzer bobbálya kínál tartalmas kikapcsolódást.

www.hochschober.at



José Cura Veszprémben

Július 29-e és augusztus 1-je között rendezik meg a Veszprémi Ünnepi Játékokat. A szervezők hét éve azzal a céllal hozták létre a rendezvényt, hogy vidéken is legyen olyan kulturális fesztivál, amelyen világsztárokat láthat a közönség. Az idei fellépők ezt garantálják, hiszen a Veszprémi Vár (eső esetén a Veszprém Aréna) falai között olyan sztárok lépnek fel, mint Chick Corea amerikai jazz-zongorista, José Cura argentin tenor, Komlósi Ildikó operaénekesnő, a The Earth Wind & Fire Experience, valamint arai stílusban éneklő Khaled.

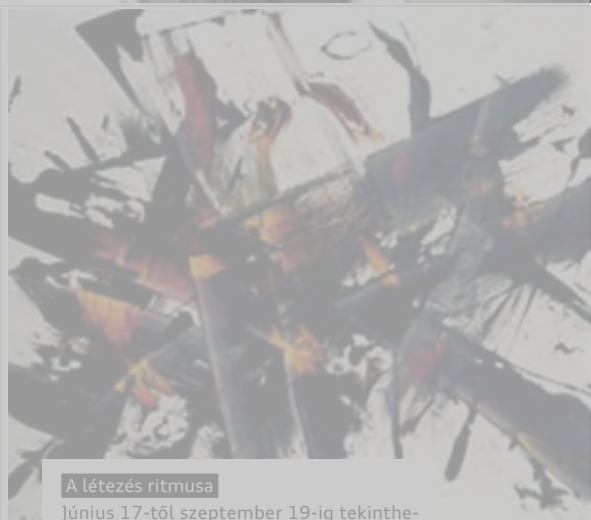
www.veszpremfeszt.hu



Bécsi szelet

A bécsi Múzeum-negyed mellett kiváló célpont a 2004-ben nyílt Lichtenstein Múzeum, a Berggasse 16. szám alatt megbújó Sigmund Freud Múzeum, s a Béctől néhány kilométerre álló a betontömbszerű ESSL Múzeum. A Lichtenstein Múzeum II. Hans-Adam von und zu Lichtenstein magángyűjteménye – a palota Herkules Termében vásárnaponként korhű barokk muzsikát adnak. A Freud-lakás hangulatát idéző kiállítás a híres kanapéval együtt időszakos modern tárlatnak is teret ad. Az ESSL Múzeumban most Niki de Saint Phalle alkotásaiból látható kiállítás, melynek egyik emblemikus darabja a játékokból összetákolt A menyasszony búcsúja.

www.klg.hu



A létezés ritmusa

Június 17-től szeptember 19-ig tekinthető meg a debreceni MODEM-ben Reigl Judit életmű-kiállítása. Az 1950 óta Franciaországban élő művésznő jelenleg a legismertebb és elismertebb magyar származású kortárs festő, akinek alkotásai New Yorkban (Metropolitan, Museum of Modern Art), Londonban (Tate Modern) és Párizsban (Pompidou Központ) folyamatosan láthatóak. Magyarországon ez az első alkalom, amikor több mint 1300 négyzetméteren láthatóak a Reigl-festmények.

www.modemart.hu

Tanuljunk meg örömet szerezni!

2010. szeptember 15.

Nem olyan régen volt az idő, hogy megismertük a wellness kifejezést. Először nem nagyon értettük. Jól lenni? Hát persze – bólintottunk, jól akarunk lenni, jól érezni magunkat. Aztán megértettük, mi a különbség aközött, hogy épp jól megy minden, jó dolgokat csinálunk, illetve tudatosan teremtünk időt arra, hogy csak magunkkal törődjünk, befelé figyeljünk és testünket- lelkünket gondozzuk.

Címkék: **Ausztria, Karintia, utazás**

Akik megbarátkoztak a wellness kifejezéssel, azoknak itt van rögtön egy másik: a hochschoberolás – az említett angol szó német, speciálisan „helyre” szabott változata. Olyasmi, mintha azt mondanánk, „Budapestelés”, vagy „Szigetelés” – ahogyan mondjuk is. A német műszó a Hotel Hochschober leleménye, a mi fordításunkban „élvezkedés” jelent, ők árnyaltabban fogalmazznak: „a szálloda teljes körű szolgáltatásainak végtelen élvezete”. Jó szállodában voltunk már nem egyszer, kiválóban is, úgyhogy szkeptikusan fogadtuk e magabiztos kezdést.



Tudtuk, hogy a hely mindenféle szakmai rangsorokon és teszteken Ausztria tíz legjobb wellness szállodája között szerepel, de hát ismerjük már a műfaj kötelező elemeit – ilyen-olyan szaunák, lapidáriumok, tepidáriumok tömkelege, víz, gőz, hideg, meleg, hosszú, rövid, kinti, benti medence, pezsgőfürdő pezsgővel... mégis mit lehetne még ehhez hozzátenni? Nos, lehet, és minket is meglepett, hogy mi az a faktor, ami megdobja a technikai mutatókat.

Nem, nem egy újabb drága fejlesztés, még öt talicska pénz, még több szoba, még nagyobb medencék, nem. A személyes odafigyelés. Ez az, amit sok nagy, trendi dizájnsház nem tud. A „családias” hangulat nekik nem elég elegáns. Nem mernek kicsik, bensőségesek, egyszerűek és természetesekek lenni, mert az olyasmi nem szolgálja a sznobériát. Lehet, csak hogy titokban, félrenézve mégiscsak ilyesmivel lehet a vendéget levenni a lábáról. Apró trükkök sora, amiben egy ilyen, családi kézben lévő osztrák szálloda az igazán profi. De kezdjük előlről, hagyjuk későbbre az igazi finomságokat.

80 éve alakul

A turrachi tó partján már 1930-ban is fogadó állt. Akkoriban a helyi arisztokrácia tagjai jöttek ide síelni, fából ácsolt léceik támasztották a gerendaház falát – ahogy látni archív képeken. Karintia tartományban vagyunk „kétezresek” között, közülük is kiemelkedik (hm, milyen szép példája ez a szó konkrét és szimbolikus összecsengésének) a Kornock 2205, és a Rinsennock 2334 méterével. Mi az előbbi tetejéig jutunk, de így is győztesnek érezzük magunkat. Igaz, hogy a sílift vitt fel, de attól még a világ tetején állunk. Hegycsúcson úgy, ahogy gyerekkorunkban mindig is képzeltük, de otthon sosem sikerült megvalósítani. Hiába másztuk meg a Mátrát, a tetején is csak az erdőben álltunk, nem tudtunk a tű fokáról körbe-körbenézni. Itt viszont futkoshatunk egyik szakadéktól a másikig, körben mindenhol a (most) hófehér völgyek, hóban taposunk, nap sűti a fejünket. Kell ennél több? Természetesen kell. Most éppen az kell, hogy leereszkedjünk, kiránduljunk egyet Ausztria legnagyobb kiterjedésű cirbolyafenyő-erdejében, majd fürödjünk meg a befagyott turrachi tóban. Hát, úgy tűnik, mégis lehet wellnessben újat mondani nekünk.



Vannak még, akiket nem érdekelnek a fizika törvényei, legalábbis nem hagyják tőlük zavartatni magukat. A **Hotel Hochschobert** ma a harmadik generáció vezeti, mindegyik fejlesztett, hozzátett valamit, de kétségkívül a fiataloké a „legnagyobb dobás”: a tófürdő.

Addig kísérleteztek, amíg rátaláltak a „medence a tóban” technikára, vagyis arra a módszerre, amivel a természetes tóból lekeríthető egy kis szakasz, amely folyamatosan tartja 28-30 C-os hőmérsékletét függetlenül attól, hogy a tó maga éppen hány fokos, és hogy nyár van „odakint” vagy tél. Mindezt úgy, hogy a medencének nincsen fala – a hideg és a meleg víz fajsúly-különbségét kihasználva temperálnak. Ám Leeb-ék nem csupán a víz hőmérőzésével foglalatostkodtak az elmúlt években. Utaztak például. Sokfelé nyilván, de hogy Törökország és Kína útba eshetett nekik, azt a szállodáról egyértelműen megállapíthatni.

Határátlépés helyben

A Hamam törökfürdő részleg 1998-ban nyitott, a Kína-torony 2005-ben épült meg. Normál körülmények között gyanakodva tekintenénk egy kínai építményre az Alpok közepén, de mint már utaltunk rá, itt semmiképp nem beszélhetünk „normál” körülményekről. Az épület autentikus, és belülről kifelé nézve már nem is olyan furcsa. A tulajok nem sajnáltak távol-keleti mestereket hívni az építkezéshez, hát hogy is nézne az ki, ha a XXI. századi vendég valamiféle „műanyag-Kínában” végezné napi rendes teaszertartását.



Vagy abszolválná jógaóráját, amint azt mi is tesszük a kevésbé autentikus, de azért szakmáját értő osztrák oktatókkal. Hogy szakemberről van szó, azt abból gondoljuk, hogy képes mély álomba meríteni öt percre, majd vissza is hozni onnan...

Felébredve másik országba vágunk: skandináv vizekre evezünk (kászálódunk). Végre egy szabadtéri szauna, és vele az élmény, ami oly sok „profi” wellness szállóból hiányzik: felhevült testtel dobogó szívvel az ajtót feltépve azonnal a friss levegőre jut az ember. Eszünkbe jutnak a gyakorta az

alagsorba süllyesztett, ablaktalan wellness centrumok... no persze, azok falát sem cirbolyafenyőből rakták.

Sok ez a mi gyenge szívünknek, elhagyjuk az országot és török területre lépünk. A határon öltözködünk: pestemal (fürdőkendőt) és fapapucs nélkül nem bocsátanak be. Így bebugyolálva fekszünk a „haskőre”, erre a márványból faragott hatalmas, alulról melegített korongra, amin nyolcan-tízen is elférnek. Az élet örök válaszá: itt sem tudjuk eldönteni, hanyatt vagy hasmánt feküdjünk-e – hát igen, ez a baj az élvezetek halmozásával. Így is jó, úgy is jó. Valahogy mindenképp az az érzésünk, eggyé válunk... mivel is? Ezt nem fejtettük meg, de valami összeolvadás megkezdődött, az bizonyos. Fejünk felett égboltot imitálóan pislákol a mennyezet.

Bosszantó tökéletesség



Az illatos kamrák egyikéből időnként előpattan a tekintélyes kiállítás (lásd: nagydarab, pocakos - autentikus) hamam mester, és meglepetésszerűen elrabol valakit egy tradicionális mosdatásra. Szappanhabbal, rádiózással, mentális megtisztulással – ha szerencsénk van, mert ez azért nincs a szobaárban.

De nagyjából ez az egyetlen, mert amúgy sok minden meg igen, csupa olyasmi, amit nem is gondolnánk, és néhány olyan, amit legszívesebben visszautasítanánk, mert már mi szégyelljük magunkat: ennyire azért ne

kényeztessenek. Nagyon egyszerű dolgok ezek, mégsem láttuk a világ büszke luxusszállóiban egyiket sem.

- Falra szerelt szemüvegtok a medence mellett.
- Az öltözőben fotelek a hajszárítókhoz.
- Arctonik, arctej és parfüm kikészítve minden közösségi mosdóban.
- Hámozott, csikra vágott zöldségek, gyümölcsök és tejbár a köntösös pihenőszobában.
- A recepció pulthoz tolható emelvény, hogy a gyerek is lássa, mi történik.
- Forróvíz-csap teafűvel a hotel több pontján.
- A túrák gyülekezőhelyén kétféle faktorú naptej-adagoló.
- Bakancs-száritó tárolórendszer.
- A túraútvonalak több pontján elhelyezett, szobakulccsal nyitható ital-tárolók.
- Háromezer könyves olvasósarok kandallóval.

Megszoktuk, hogy bárhol járunk a világon, „speciális”, csak ránk jellemző szükségleteink vannak, amihez keresnünk kell a megoldási módot. Itt nem kell. Kidobnánk egy papír zsebkendőt? Letennénk a neszesszert, de úgy, hogy ne legyen vizes? Valamivel le kéne verni a havat a cipőről? Ne kezdjük keresni a szemetest, a száraz polcot, a fűcsomót. Csak nézzünk magunk mellé: lesz ott egy megoldás. Az osztrákok ebben jók: praktikum. Tudják, mi, mikor, hol jut majd eszünkbe.

Gasztrobűnök

Habár... az soha sehol nem jutott eszünkbe, hogy lépes mézet szopogatnánk centis darabokra vágott lépből a reggeli pirítóshoz. Eddig. És az valahogy olyan megejtően vicces, hogy itt csak úgy odateszik – magától értetődően, az edel szalámi mellé. Az se jutott eszünkbe, hogy mini ültetvényről magunk vágnánk a csírákat a salátánkba az oda készített kisollóval – na, most majd otthon is.

Nem mesélnénk most részletesebben a komponált látványvilágú vacsoramenuiról, a házi sütésű diós barnakenyérrel, a helyi gazdák szállította bio sajtokról vagy a kaviáros-pezsngős-lantművészes vasárnapi reggeliről. Egyrészt nem szeretnénk, ha olvasóink végképp megutálnának minket, másrészt lett tanulság is a végére, ami sokkal fontosabb.

Akár irritáló is lehet a szomszédos precizitás annak, aki egy tökéletlenebb világban szokott. Van viszont egy jelentős ereje: jobbra, tudatosságra, felelős viselkedésre sarkall. Arra, hogy az itteniek, mi se kössünk kompromisszumot.

Mindent azért persze ők sem tudnak. Megtaláltuk a hibát a rendszerben, az ismertetőben be is vallják: „A Turrachi-csúcson az ősz szeptember elejétől november végéig tart. Hogy a tél pontosan mikor köszönt be, nehéz teljes pontossággal megmondani. Legkésőbb november végén...”

Elfelejtettük említeni, hogy a szobákban forrásvíz folyik a csapokból. Utólag is elnézést érte.